Dell™ Latitude™ X200

Media Base User's Guide

Guide d'utilisation du Media Base

Guia do Usuário do X200 Media Base

Guía del usuario de Media Base

Model PR03S

Dell™ Latitude™ X200

Media Base User's Guide

Notes, Notices, and Cautions

NOTE: A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

NOTICE: A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.

CAUTION: A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

Abbreviations and Acronyms

For a complete list of abbreviations and acronyms, see the computer *User's Guide* (depending on your operating system, double-click the **User's Guide** icon on your desktop or click the **Start** button, click **Help and Support Center**, and click **User and system guides**).

Information in this document is subject to change without notice.
© 2002 Dell Computer Corporation. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Computer Corporation is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, *Latitude*, and *TrueMobile* are trademarks of Dell Computer Corporation; *Microsoft* and *Windows* are registered trademarks of Microsoft Corporation; *ENERGY STAR* is a registered trademark of the U.S. Environmental Protection Agency. As an ENERGY STAR Partner, Dell Computer Corporation has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Computer Corporation disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

February 2002 P/N 9K641 Rev. A00

Contents

Safety and EMC Instructions: Dell™ Latitude™ X200 Media Base **5**

Caution: Safety Instructions 5

EMC Instructions 8

When Using Your Media Base 9

Finding Information and Assistance **10**

About Your Media Base **12**

Front View 12

Left Side View 13

Right Side View 13

Back View 14

Top View 17

Bottom View 18

Setting Up Your Media Base **19**

Before You Dock for the First Time **19**

Docking Your Computer **20**

For the First Time 20

While the Computer is Running 21

Undocking Your Computer **21**

In Windows® XP 21

In Windows 2000 21

Removing Drives From the Media Base **23**

Installing Drives in the Media Base **23**

Connecting and Disconnecting External Drives **23**

Swapping External Drives While the Computer Is Running . . . **24**
In Windows XP . . . 24
In Windows 2000 . . . 24
Enabling Dolby Digital 5.1 Audio for DVD Playback . . . **25**
Enabling S/PDIF in the Windows Audio Driver . . . **27**
Securing the Media Base . . . **28**
Specifications . . . **29**
Regulatory Notices . . . **30**
FCC Notices (U.S. Only) . . . 32
IC Notice (Canada Only) . . . 34
CE Notice (European Union) . . . 34
ENERGY STAR® Compliance . . . 36
ENERGY STAR Emblem . . . 36
CCIB Notice (China Only) . . . 36
EN 55022 Compliance (Czech Republic Only) . . . 37
VCCI Notice (Japan Only) . . . 37
MIC Notice (Republic of Korea Only) . . . 39
Polish Center for Testing and Certification Notice . . . 40
Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji . . . 41
Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa . . . 42
NOM Information (Mexico Only) . . . 43
BSMI Notice (Taiwan Only) . . . 44
CE Mark Notice . . . 45
New Zealand Telecom Warnings . . . 47
Limited Warranty and Return Policy . . . **48**

Safety and EMC Instructions: Dell™ Latitude™ X200 Media Base

The following information defines the meaning of *additional* symbols used *only* in the Safety and Electromagnetic Compatibility (EMC) Instructions.

Risk of explosion

Aircraft

Risk of fire

Use of this feature may be prohibited on aircraft

Risk of electric shock

Caution: Safety Instructions

General

- Do not attempt to service the media base yourself unless you are an authorized service technician. Always follow installation instructions closely.
- If you use an extension power cable with your AC adapter, ensure that the total ampere rating of the products plugged in to the extension power cable does not exceed the ampere rating of the extension cable.

- Do not push objects into openings of your media base. Doing so can cause fire or electric shock by shorting out interior components.

- Place the AC adapter in a ventilated area, such as a desk top or on the floor, when you use it to run the media base or to charge the battery. Do not cover the AC adapter with papers or other items that will reduce cooling; also, do not use the AC adapter inside a carrying case.
- Do not allow your media base to operate with the base resting directly on exposed skin for extended periods of time. The surface temperature of the base will rise during normal operation (particularly when AC power is present). Allowing sustained contact with exposed skin can cause discomfort or, eventually, a burn.

- Do not use your media base in a wet environment, for example, near a bath tub, sink, or swimming pool or in a wet basement.

- To help avoid the potential hazard of electric shock, do not connect or disconnect any cables or perform maintenance or reconfiguration of this product during an electrical storm. Do not use your media base during an electrical storm unless all cables have been disconnected and the computer is operating on battery power.
- Before you clean your media base, remove power. Clean your media base with a soft cloth dampened with water. Do not use liquid or aerosol cleaners, which may contain flammable substances.

Caution: Power (Safety Instructions, *continued*)

- Use only the Dell-provided AC adapter approved for use with this media base. Use of another AC adapter may cause a fire or explosion.
- Before you connect the media base to an electrical outlet, check the AC adapter voltage rating to ensure that the required voltage and frequency match the available power source.
- To remove power from the media base, turn it off, and disconnect the AC adapter from the electrical outlet.

- To help prevent electric shock, plug the AC adapter and peripheral power cables into properly grounded power sources. These power cables may be equipped with three-prong plugs to provide an earth grounding connection. Do not use adapter plugs or remove the grounding prong from the power cable plug. If you use a power extension cable, use the appropriate type, two-prong or three-prong, to mate with the AC adapter power cable.
- Be sure that nothing rests on your AC adapter's power cable and that the cable is not located where it can be tripped over or stepped on.

- If you are using a multiple-outlet power strip, use caution when plugging the AC adapter's power cable into the power strip. Some power strips may allow you to insert the plug incorrectly. Incorrect insertion of the power plug could result in permanent damage to your media base, as well as risk of electric shock and/or fire. Ensure that the ground prong of the power plug is inserted into the mating ground contact of the power strip.

Caution: Air Travel (Safety Instructions, *continued*)

- Certain Federal Aviation Administration regulations and/or airline-specific restrictions may apply to the operation of your Dell™ computer while you are on board an aircraft. For example, such regulations/restrictions may prohibit the use of any personal electronic device (PED) that has the capacity for intentional transmission of radio frequency or other electromagnetic signals while on an aircraft.
  - In order to best comply with all such restrictions, if your Dell portable computer is equipped with Dell TrueMobile™ or some other wireless communication device, please disable this device before you board the aircraft and follow all instructions provided by airline personnel with regard to such device.
  - Additionally, the use of any PED, such as a portable computer, may be prohibited in aircraft during certain critical phases of flight, for example, takeoff and landing. Some airlines may further define the critical flight phase as any time the aircraft is below 3050 m (10,000 ft). Please follow the airline's specific instructions as to when the use of a PED is allowed.

EMC Instructions

- Use shielded signal cables to ensure that you maintain the appropriate EMC classification for the intended environment. For parallel printers, a cable is available from Dell. If you prefer, you can order a cable from Dell at its world-wide website at **www.dell.com**.
- Static electricity can harm electronic components inside your media base. To prevent static damage, discharge static electricity from your body before you touch any of your media base's electronic components, such as a memory module. You can do so by touching an unpainted metal surface on the media base's input/output panel.

When Using Your Media Base

Observe the following safe-handling guidelines to prevent damage to your media base:

- When setting up the media base for work, place it on a level surface.
- When traveling, do not check the media base as baggage. You can put your media base through an X-ray security machine, but never put your media base through a metal detector.
- When traveling, do not place the media base in overhead storage compartments where it could slide around. Do not drop your media base or subject it to other mechanical shocks.
- Protect your media base from environmental hazards such as dirt, dust, food, liquids, temperature extremes, and overexposure to sunlight.
- When you move your media base between environments with very different temperature and/or humidity ranges, condensation may form on or within the media base. To avoid damaging the media base, allow sufficient time for the moisture to evaporate before using the media base.

NOTICE: When taking the media base from low-temperature conditions into a warmer environment or from high-temperature conditions into a cooler environment, allow the media base to acclimate to room temperature before turning on power.

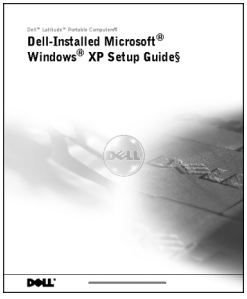
- When you disconnect a cable, pull on its connector or on its strain-relief loop, not on the cable itself. As you pull out the connector, keep it evenly aligned to avoid bending any connector pins. Also, before you connect a cable make sure both connectors are correctly oriented and aligned.
- If your media base gets wet or is damaged, follow the procedures described in "Solving Problems" in your computer *User's Guide*. If, after following these procedures, you confirm that your media base is not operating properly, contact Dell (see "Getting Help" in your computer *User's Guide* for the appropriate contact information).

Finding Information and Assistance

The following table lists the resources that Dell provides as support tools. Additional resources may be shipped with your computer.

Resources and Support Tools

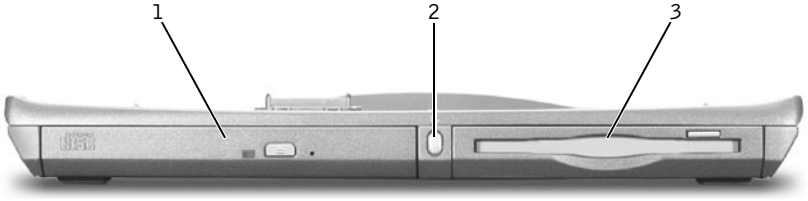
Resource	Contents	Using the Resource
 User's Guides	User's guides for your computer and devices	Depending on your operating system, double-click the **User's Guides** icon on your desktop, or click the **Start** button and then select **Help and Support** to access the documentation stored on your hard drive. Obtain information on the following: • Using your computer • Configuring system settings • Removing and installing parts • Installing and configuring software • Diagnosing a problem • Technical specifications • Getting technical assistance
	Drivers and Utilities CD • Dell Diagnostics • Drivers • Utilities • Computer and device documentation	See the main menu on the *Drivers and Utilities* CD that came with your computer. Use the pull-down menu to make selections appropriate for your computer. Documentation and drivers are already installed on your computer when shipped from Dell. You can use the *Drivers and Utilities* CD to access documentation, reinstall drivers, or run diagnostics tools. For more information about the *Drivers and Utilities* CD, see your computer *User's Guide*. For information about reinstalling drivers for the optical drive that shipped with your media base, see the documentation that came with the drive.
	Service and Registration Labels • Express Service Code and Service Tag Sequence • Product Key (also called the Product ID or Certificate of Authenticity [COA])	The Express Service Code and Service Tag Sequence are unique identifiers for your Dell™ computer. You will need the Product Key (or Product ID) number to complete the operating system setup.

Resource	Contents	Using the Resource
	Operating System CD	To reinstall your operating system, use the *Operating System* CD that came with your computer. **NOTE:** The *Operating System* CD may not include all the latest drivers for your computer. If you reinstall your operating system, use the *Drivers and Utilities* CD to reinstall drivers for the devices shipped with your computer. For more information about installing your operating system, see the Dell-installed Microsoft® Windows® *Setup Guide* that came with your computer.
	Dell-installed Windows *Setup Guide*	See the *Setup Guide* for information on installing and configuring your operating system. **NOTE:** To obtain information on your operating system, click the **Start** button and click **Help** or **Help and Support**, depending on your operating system.
support.dell.com	Dell | Support website • Frequently asked questions • Downloads for your computer • Documentation • Online discussions about your computer • Searchable database	Go to **support.dell.com** and complete the one-time registration: • Get help with general usage, installation, and troubleshooting questions (Ask Dudley, Dell Knowledge Base) • Access documentation about your computer and devices (Dell Documents) • Get the latest versions of the drivers for your computer (Downloads for Your Dell) • Join online discussions with other Dell customers and Dell technical professionals (Dell Talk) • Explore a list of online links to Dell's primary vendors

Resource	Contents	Using the Resource
Premier Support.Dell.com	Dell Premier Support website • Service call status • Top technical issues by product • Frequently asked questions by product number • Customized service tags • System configuration detail	Go to **premiersupport.dell.com**: The Dell Premier Support website is customized for corporate, government, and education customers. This service may not be available in all regions.

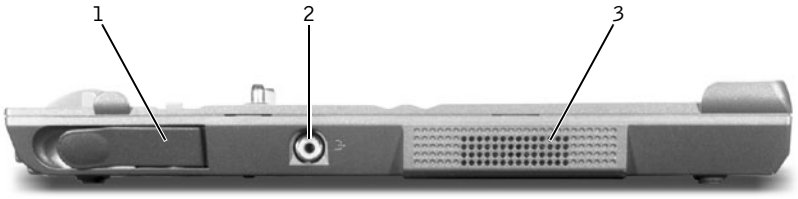
About Your Media Base

Front View



1	optical drive bay
2	undock button
3	floppy drive bay

Left Side View



1	docking release lever
2	digital audio connector
3	speaker

DIGITAL AUDIO CONNECTOR

Supports S/PDIF digital audio.

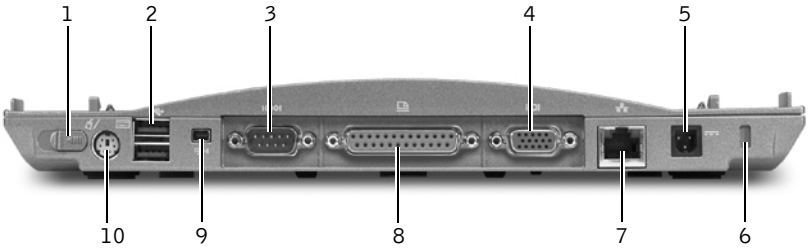
Plug one end of an S/PDIF digital audio cable into the digital audio connector on the media base. Plug the other end of the S/PDIF digital audio cable into the audio input connector on your digital audio device.

For information about enabling S/PDIF, see "Enabling Dolby Digital 5.1 Audio for DVD Playback" and "Enabling S/PDIF in the Windows Audio Driver."

Right Side View

1	speaker
2	docking release lever

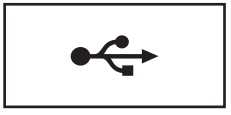
Back View



1	security cable release button	6	security cable slot
2	USB connectors (2)	7	network connector
3	serial connector	8	parallel connector
4	video connector	9	IEEE 1394 connector
5	AC adapter connector	10	PS/2 connector

SECURITY CABLE RELEASE BUTTON — Slide this button to open the security cable slot. For more information, see "Securing the Media Base."

USB CONNECTORS



Connect USB devices, such as a mouse, keyboard, or printer.

SERIAL CONNECTOR

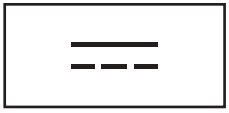
Connects serial devices, such as a mouse or handheld device.

VIDEO CONNECTOR

NOTICE: When your computer is docked, use the video connector on the media base.

Connects an external monitor or projector.

AC ADAPTER CONNECTOR



Attach an AC adapter to the media base and to AC power to convert AC power to the DC power required by the media base. You can connect the AC adapter with your media base either turned on or off. For more information, see "Setting Up Your Media Base."

The power cable manager can be removed from the AC adapter. For details, see the label that came with your AC adapter.

CAUTION: If you are using a multiple-outlet power strip, use caution when you plug the AC adapter power cable into the power strip. Some power strips may allow you to insert the plug incorrectly. Incorrect insertion of the power plug could result in permanent damage to your computer, as well as risk of electric shock and/or fire. Ensure that you insert the ground prong of the power plug into the mating ground contact of the power strip.

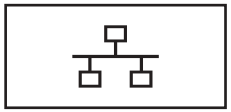
NOTICE: When you disconnect the AC adapter from the computer, hold the adapter cable connector, not the cable itself, and pull firmly but gently to avoid damaging the cable.

SECURITY CABLE SLOT — Lets you attach a commercially available antitheft device to the media base. Instructions for installing antitheft devices are usually included with the device. For more information, see "Securing the Media Base."

NOTE: Do not plug a telephone line into the network connector.

NETWORK CONNECTOR

NOTICE: When your computer is docked, use the network connector on the media base.



Connects the media base to a network.

The network connector has two lights. The light on the left may be green or amber, depending on your network link; the light on the right blinks yellow when the network is active.

For information on using the network adapter, see the online network adapter documentation supplied with your computer.

PARALLEL CONNECTOR

Connects a parallel device, such as a printer.

IEEE 1394 CONNECTOR

Connects an external module, such as an optical drive. For more information, see "Connecting and Disconnecting External Drives."

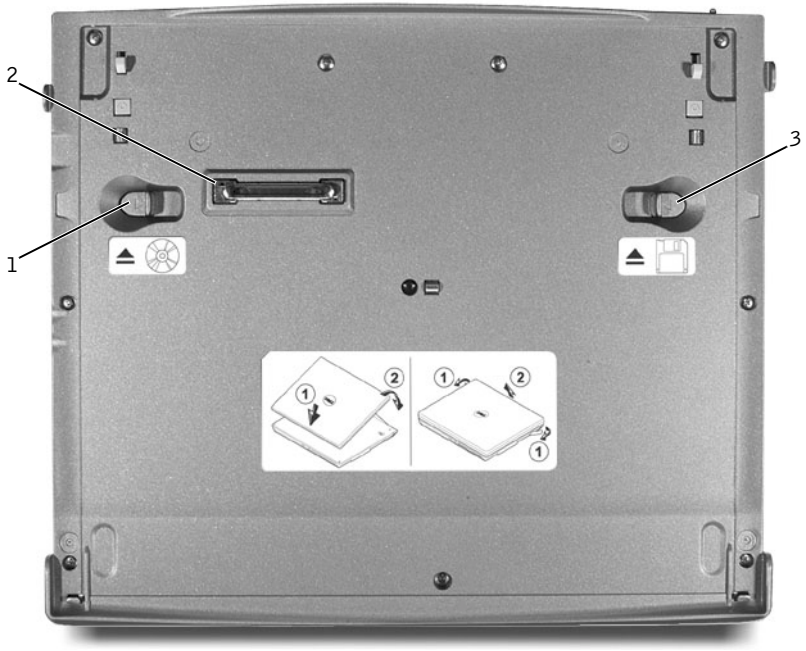
Also use this connector to attach devices supporting IEEE 1394 high-speed transfer rates, such as some digital cameras and video cameras.

PS/2 CONNECTOR

Connects PS/2-compatible devices, such as a mouse, keyboard, or external numeric keypad.

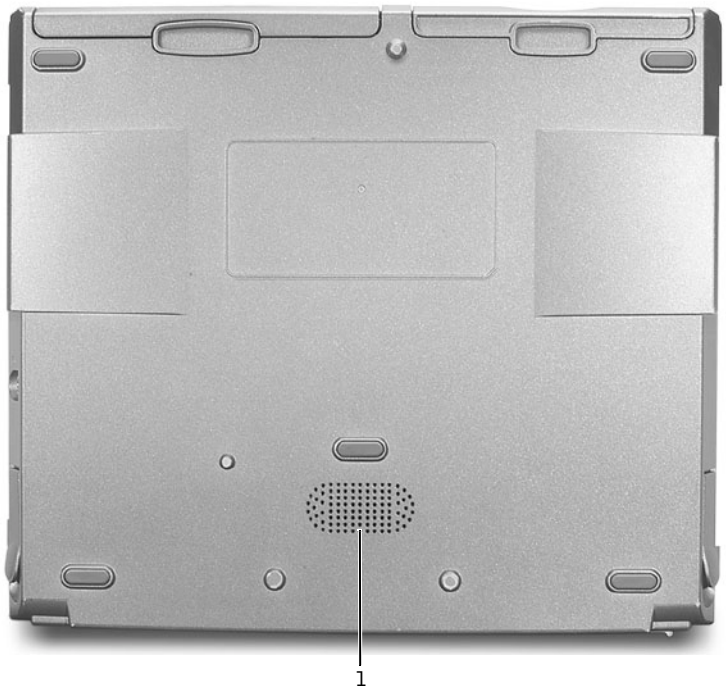
Shut down the computer before attaching or removing a PS/2-compatible device. If the device does not work, install the device drivers from the floppy disk or CD that came with the device, and restart the computer.

Top View



1	optical-drive latch release
2	docking connector
3	floppy-drive latch release

Bottom View



1	subwoofer

Setting Up Your Media Base

NOTICE: Always use the Dell AC adapter that came with the media base. If you use any other commercially available AC adapter—or the AC adapter from older models of Dell computers—you may damage the media base or the computer.

1. Connect the AC adapter to the AC adapter connector and to the electrical outlet.

Before You Dock for the First Time

Before you initially connect your computer to the media base, the operating system must complete its setup process. To verify that the operating system has completed the setup process, perform the following steps:

1. Ensure that the computer is not docked to the media base.
2. Turn on the computer.
3. Verify that your computer operating system completes the setup process and that the Microsoft® Windows® desktop appears.

   For more information about the setup process, see your Dell-installed Windows *Setup Guide*.
4. Turn off the computer.

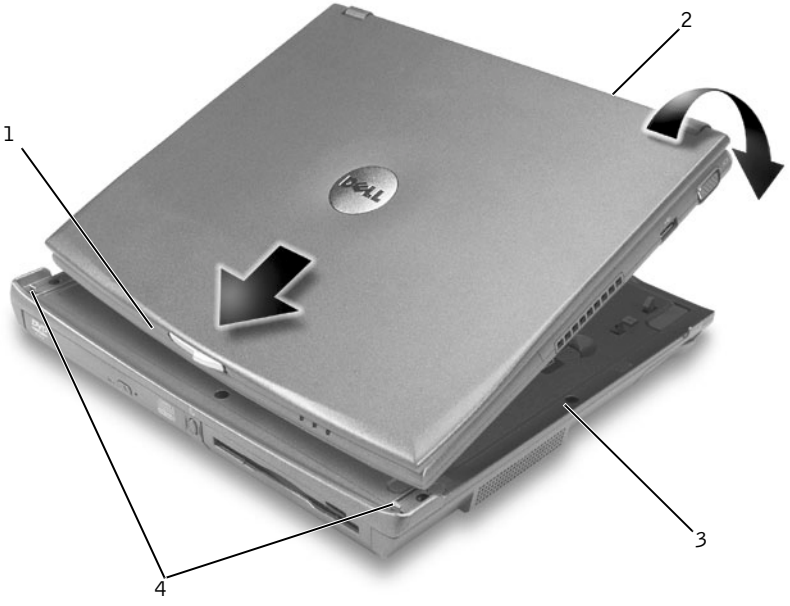
You can now connect your computer to the media base as described in "Docking Your Computer."

Docking Your Computer

For the First Time

1. Follow the steps in "Before You Dock for the First Time."
2. Turn off the computer.
3. Connect the AC adapter to the AC adapter connector on the media base and to the electrical outlet.
4. Hold the computer at a 45-degree angle, and slide the front of the computer toward the two hooks on the front of the media base.

NOTE: After docking the computer for the first time, the computer battery or the computer AC adapter connection can power the media base if the media base is not connected to an AC adapter.



1	front of the computer
2	back of the computer
3	media base
4	hooks (2)

5. Lower the back of the computer, and press the back of the computer into the media base until you hear a click.

6 Turn on the computer.

The operating system recognizes the media base.

While the Computer is Running

1 Hold the computer at a 45-degree angle, and slide the front of the computer toward the two hooks on the front of the media base.

2 Lower the back of the computer, and press the back of the computer into the media base until you hear a click.

Undocking Your Computer

1 Save and close any open files, and exit any open programs.

NOTICE: You cannot undock your computer while your computer is in standby mode or hibernate mode.

2 Ensure that your computer does not enter standby mode or hibernate mode when you close (lower) the display:

In Windows® XP

a Click the **Start** button and click **Control Panel**.

b Under **Pick a category**, click **Performance and Maintenance**.

c Under **or pick a Control Panel icon**, click **Power Options**.

d Click the **Advanced** tab.

e Click **Do nothing** on the **When I close the lid of my portable computer** pull-down menu.

In Windows 2000

a Open the Control Panel.

b Double-click the **Power Options** icon.

c Click the **Advanced** tab.

d Click **None** on the **When I close the lid of my portable computer** pull-down menu.

NOTICE: Never undock the computer without first preparing the computer. If you undock before preparing the computer, you will lose data and the computer may not recover normal operation for several minutes, if at all.

3 To prepare the computer for undocking, do one of the following:

- Shut down the computer.
- *In Windows XP,* click the **Start** button, and then click **Undock Computer**.

  In Windows 2000, click the **Start** button, and then click **Eject PC**.

  An **Undock Complete** message appears stating that you can now undock your computer. *In Windows 2000*, click **OK**.
- Press the undock button on the front of the media base for 1 second (see "Front View").

  An **Undock Complete** message appears stating that you can now undock your computer. Click **OK**.

4 Pull both docking release levers simultaneously toward the front of the media base until they click.

1 docking release levers (2)

5 Lift the back of the computer and rotate the computer out of the media base.

Removing Drives From the Media Base

1. Save and close any open files, and exit any open programs.
2. Undock the computer.
3. Slide the drive latch release toward the center of the media base, and pull the drive out of the bay.
4. Dock the computer. See "Docking Your Computer."

Installing Drives in the Media Base

1. Save and close any open files, and exit any open programs.
2. If you are replacing a drive, undock the computer to remove the existing drive (see "Removing Drives From the Media Base").
3. *To install an optical drive*, insert the drive into the left bay on the media base.

   To install a floppy drive, insert the drive into the right bay on the media base.
4. Dock the computer. See "Docking Your Computer."

   The operating system recognizes the new drive.

Connecting and Disconnecting External Drives

- To connect an external drive such as a CD, CD-RW, or DVD/CD-RW drive while the computer is off, connect the drive cable to the 1394 connector on the media base.
- To disconnect an external drive while the computer is off, remove the drive cable from the 1394 connector.
- To connect and disconnect drives while the computer is running, see "Swapping External Drives While the Computer Is Running."

NOTICE: To prevent damage to external drives, place them in a safe, dry place when they are not connected to the computer. Avoid pressing down on them or placing heavy objects on top of them.

Swapping External Drives While the Computer Is Running

In Windows XP

1. Double-click the **Unplug or Eject Hardware** icon on the Windows taskbar.
2. Click the drive you want to eject.
3. Remove the drive cable from the 1394 connector.
4. Connect the new drive by connecting the drive cable to the 1394 connector.

   The operating system recognizes the new drive.

If necessary, enter your password to unlock your computer.

In Windows 2000

1. Double-click the **Unplug or Eject Hardware** icon on the Windows taskbar.
2. Click the drive you want to eject and then click **Stop**.
3. Click **OK**, and wait until the drive you want to eject is cleared from the list of devices in the **Unplug or Eject Hardware** window.
4. Click **OK**.
5. Remove the drive cable from the 1394 connector.
6. Connect the new drive by connecting the drive cable to the 1394 connector.

   The operating system recognizes the new drive.

Enabling Dolby Digital 5.1 Audio for DVD Playback

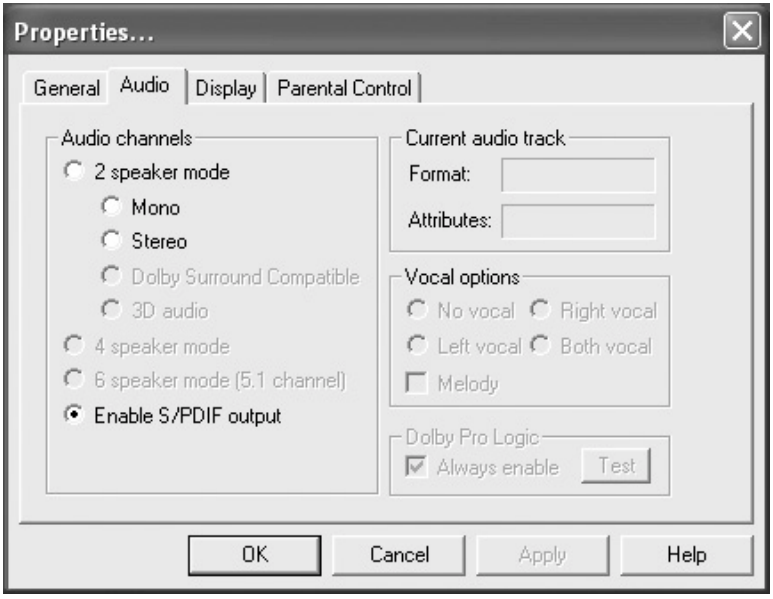
If your media base has a DVD/CD-RW drive, you can enable Dolby Digital 5.1 audio for DVD playback.

1. Double-click the **InterVideo WinDVD** icon on the Windows desktop.

2. Insert a DVD into the DVD/CD-RW drive.

   If the DVD begins playing, click the stop button.

3. Click the Properties (wrench) icon.
4. On the **Properties** screen, click the **Audio** tab.
5. Click **Enable S/PDIF output**.
6. Click **Apply**.


Properties...
General
Audio
Display
Parental Control
Audio channels
2 speaker mode
Mono
Stereo
Dolby Surround Compatible
3D audio
4 speaker mode
6 speaker mode (5.1 channel)
Enable S/PDIF output
Current audio track
Format:
Attributes:
Vocal options
No vocal
Right vocal
Left vocal
Both vocal
Melody
Dolby Pro Logic
Always enable
Test
OK
Cancel
Apply
Help

7 Click **OK**.

Enabling S/PDIF in the Windows Audio Driver

1. Double-click the speaker icon in the Windows notification area.
2. Click the **Options** menu, and then click **Advanced Controls**.
3. Click **Advanced**.

Advanced Controls for Volume Control
These settings can be used to make fine adjustments to your audio.
Tone Controls
These settings control how the tone of your audio sounds.
Bass:
Low
High
Treble:
Low
High
Other Controls
These settings make other changes to how your audio sounds. See your hardware documentation for details.
1 Enable S/PDIF
Close

4. Click **Enable S/PDIF**.
5. Click **Close**.
6. Click **OK**.

Securing the Media Base

NOTE: If the computer is docked to the media base and a Kensington lock is attached to the security cable slot on the media base, you cannot undock the computer.

1 Open the security cable slot by sliding the security-cable release button on the back of the media base.

1	security cable release button
2	security cable slot

2 Hold the security-cable release button open, and then attach a commercially available antitheft device to the security cable slot on the media base.

Antitheft devices usually include a segment of metal-stranded cable with an attached locking device and associated key. Dell recommends that you use a Kensington lock. For instructions on installing this kind of antitheft device, see the documentation that accompanied the device.

Specifications

Physical	
Height	20 mm (0.8 inch)
Width	274 mm (11 inches)
Depth	234 mm (9 inches)
Weight (without optical drive)	0.84 kg (1.86 lb)

AC Adapter	
Input voltage	90–135 VAC and 164–264 VAC
Input current (maximum)	1.2 A
Input frequency	47–63 Hz
Output current (maximum)	2.5 A
Output power	50 W
Rated output voltage	20 VDC
Dimensions (without cord manager):	
Height	27.5 mm (1.08 inches)
Width	47 mm (1.85 inches)
Depth	95 mm (3.74 inches)
Weight (including DC cable)	0.22 kg (0.49 lb)
Temperature range:	
Operating	0° to 40°C (32° to 104°F)
Storage	–40° to 70°C (–40° to 158°F)

Ports and Connectors	
Serial	9-pin connector; 16550C-compatible, 16-byte buffer connector
Parallel	25-hole connector; unidirectional, bidirectional, or ECP
PS/2	one 6-pin mini-DIN connector

Ports and Connectors *(continued)*	
USB	two 4-pin USB-compliant connectors
Video	15-hole connector
Digital audio	S/PDIF connector for a digital audio device
IEEE 1394	4-pin connector
Docking	100-pin connector
Network adapter	RJ-45 port for 10/100 BaseTX Bus Master Ethernet

Regulatory Notices

Electromagnetic Interference (EMI) is any signal or emission, radiated in free space or conducted along power or signal leads, that endangers the functioning of a radio navigation or other safety service or seriously degrades, obstructs, or repeatedly interrupts a licensed radio communications service. Radio communications services include but are not limited to AM/FM commercial broadcast, television, cellular services, radar, air-traffic control, pager, and Personal Communication Services (PCS). These licensed services, along with unintentional radiators such as digital devices, including computers, contribute to the electromagnetic environment.

Electromagnetic Compatibility (EMC) is the ability of items of electronic equipment to function properly together in the electronic environment. While this computer has been designed and determined to be compliant with regulatory agency limits for EMI, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference with radio communications services, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Relocate the computer with respect to the receiver.
- Move the computer away from the receiver.

- Plug the computer into a different outlet so that the computer and the receiver are on different branch circuits.

If necessary, consult a Dell Technical Support representative or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

Dell computers are designed, tested, and classified for their intended electromagnetic environment. These electromagnetic environment classifications generally refer to the following harmonized definitions:

- Class A is typically for business or industrial environments.
- Class B is typically for residential environments.

Information Technology Equipment (ITE), including devices, expansion cards, printers, input/output (I/O) devices, monitors, and so on, that are integrated into or connected to the computer should match the electromagnetic environment classification of the computer.

A Notice About Shielded Signal Cables: Use only shielded cables for connecting devices to any Dell device to reduce the possibility of interference with radio communications services. Using shielded cables ensures that you maintain the appropriate EMC classification for the intended environment. For parallel printers, a cable is available from Dell. If you prefer, you can order a cable from Dell on the World Wide Web at accessories.us.dell.com/.

Most Dell computers are classified for Class B environments. However, the inclusion of certain options can change the rating of some configurations to Class A. To determine the electromagnetic classification for your computer or device, refer to the following sections specific for each regulatory agency. Each section provides country-specific EMC/EMI or product safety information.

FCC Notices (U.S. Only)

Most Dell computers are classified by the Federal Communications Commission (FCC) as Class B digital devices. To determine which classification applies to your computer, examine all FCC registration labels located on the bottom or back panel of your computer, on card-mounting brackets, and on the cards themselves. If any one of the labels carries a Class A rating, your entire computer is considered to be a Class A digital device. If *all* labels carry an FCC Class B rating as distinguished by either an FCC ID number or the FCC logo, (FC), your computer is considered to be a Class B digital device.

Once you have determined your computer's FCC classification, read the appropriate FCC notice. Note that FCC regulations provide that changes or modifications not expressly approved by Dell could void your authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Class A

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the manufacturer's instruction manual, may cause harmful interference with radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case you will be required to correct the interference at your own expense.

Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the manufacturer's instruction manual, may cause interference with radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

The following information is provided on the device or devices covered in this document in compliance with FCC regulations:

- Model number: PR03S
- Company name:

  Dell Computer Corporation
  One Dell Way
  Round Rock, Texas 78682 USA

IC Notice (Canada Only)

Most Dell computers (and other Dell digital apparatus) are classified by the Industry Canada (IC) Interference-Causing Equipment Standard #3 (ICES-003) as Class B digital devices. To determine which classification (Class A or B) applies to your computer (or other Dell digital apparatus), examine all registration labels located on the bottom or the back panel of your computer (or other digital apparatus). A statement in the form of "IC Class A ICES-003" or "IC Class B ICES-003" will be located on one of these labels. Note that Industry Canada regulations provide that changes or modifications not expressly approved by Dell could void your authority to operate this equipment.

This Class B (or Class A, if so indicated on the registration label) digital apparatus meets the requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Classe B (ou Classe A, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistration) respecte toutes les exigences du Reglement sur le Materiel Brouilleur du Canada.

CE Notice (European Union)

Marking by the symbol CE indicates compliance of this Dell computer to the EMC Directive and the Low Voltage Directive of the European Union. Such marking is indicative that this Dell system meets the following technical standards:

- EN 55022 — "Information Technology Equipment — Radio Disturbance Characteristics — Limits and Methods of Measurement."
- EN 55024 — "Information technology equipment - Immunity characteristics - Limits and methods of measurement."
- EN 61000-3-2 — "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 2: Limits for harmonic current emissions (Equipment input current up to and including 16 A per phase)."
- EN 61000-3-3 — "Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current up to and including 16 A."
- EN 60950 — "Safety of Information Technology Equipment."

NOTE: EN 55022 emissions requirements provide for two classifications:

- Class A is for typical commercial areas.
- Class B is for typical domestic areas.

This Dell device is classified for use in a typical Class B domestic environment.

A "Declaration of Conformity" in accordance with the preceding directives and standards has been made and is on file at Dell Computer Corporation Products Europe BV, Limerick, Ireland.

ENERGY STAR® Compliance

NOTE: Any Dell computer bearing the ENERGY STAR Emblem is certified to comply with EPA ENERGY STAR requirements as configured when shipped by Dell. Any changes you make to this configuration (such as installing additional expansion cards or drives) may increase the computer's power consumption beyond the limits set by the EPA's ENERGY STAR Computers program.

Certain configurations of Dell™ computers comply with the requirements set forth by the Environmental Protection Agency (EPA) for energy-efficient computers. If the front panel of your computer bears the ENERGY STAR® Emblem, your original configuration complies with these requirements and all ENERGY STAR® power management features of the computer are enabled.

ENERGY STAR Emblem

The EPA's ENERGY STAR Computers program is a joint effort between the EPA and computer manufacturers to reduce air pollution by promoting energy-efficient computer products. The EPA estimates that use of ENERGY STAR computer products can save computer users up to two billion dollars annually in electricity costs. In turn, this reduction in electricity usage can reduce emissions of carbon dioxide, the gas primarily responsible for the greenhouse effect, and sulfur dioxide and nitrogen oxides, the primary causes of acid rain.

You can also help reduce electricity usage and its side effects by turning off your computer when it is not in use for extended periods of time, particularly at night and on weekends.

CCIB Notice (China Only)

On Class A systems, the following warning will appear near the regulatory label:

Warning: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

声明

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。
在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to Class B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štitku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (ochranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde−li k rušení telekomunikačních nebo jinych zařízení, je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

VCCI Notice (Japan Only)

Most Dell computers are classified by the Voluntary Control Council for Interference (VCCI) as Class B information technology equipment (ITE). However, the inclusion of certain options can change the rating of some configurations to Class A. ITE, including devices, expansion cards, printers, input/output (I/O) devices, monitors, and so on, integrated into or connected to the computer should match the electromagnetic environment classification (Class A or B) of the computer.

To determine which classification applies to your computer, examine the regulatory labels/markings (see "VCCI Class A ITE Regulatory Mark" and "VCCI Class B ITE Regulatory Mark") located on the bottom or back panel of your computer. Once you have determined your computer's VCCI classification, read the appropriate VCCI notice.

Class A ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の
基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で
使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には
使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

This is a Class A product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference (VCCI) for information technology equipment. If this equipment is used in a domestic environment, radio disturbance may arise. When such trouble occurs, the user may be required to take corrective actions.

VCCI Class A ITE Regulatory Mark

VCCI-A

Class B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の
基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で
使用することを目的としていますが、ラジオやテレビジョン受信機
に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

This is a Class B product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference (VCCI) for information technology equipment. If this equipment is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio interference. Install and use the equipment according to the instruction manual.

VCCI Class B ITE Regulatory Mark

MIC Notice (Republic of Korea Only)

To determine which classification (Class A or B) applies to your computer (or other Dell digital device), examine the Republic of Korean Ministry of Information and Communications (MIC) registration labels located on your computer (or other Dell digital device). The MIC label may be located separately from the other regulatory marking applied to your product. Line three of the label identifies the emissions class for the product—"(A)" for Class A products or "(B)" for Class B products.

NOTE: MIC emissions requirements provide for two classifications:

- Class A devices are for business purposes.
- Class B devices are for nonbusiness purposes.

Class A Device

기 종 별	사 용 자 안 내 문
A급 기기 (업무용 정보통신기기)	이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

Please note that this device has been approved for business purposes with regard to electromagnetic interference. If you find that this device is not suitable for your use, you may exchange it for a nonbusiness-purpose device.

MIC Class A Regulatory Label

1. 기기의 명칭(모델명):
2. 인증번호:(A)
3. 인증받은 자의 상호:
4. 제조년월일:
5. 제조자/제조국가:

Class B Device

기종별	사용자 안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Please note that this device has been approved for nonbusiness purposes and may be used in any environment, including residential areas.

MIC Class B Regulatory Label

1. 기기의 명칭(모델명):
2. 인증번호:(B)
3. 인증받은 자의 상호:
4. 제조년월일:
5. 제조자/제조국가:

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer, monitor, printer, and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-EN 55022.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN−93/T−42107 i PN−EN 55022:1996.

Jeżeli na tabliczce znamionowej umieszczono informację, że urządzenie jest klasy A, to oznacza to, że urządzenie w środowisku mieszkalnym może powodować zaklócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od jego użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3−żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłóceniowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

NOM Information (Mexico Only)

The following information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM):

Exporter:	Dell Computer Corporation One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importer:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Ship to:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.I. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 México, D.F.
Supply voltage:	100–240 VAC
Frequency:	50–60 Hz
Current Consumption:	1.2 A
Output voltage:	20 VDC
Output current:	2.5 A

BSMI Notice (Taiwan Only)

BSMI 通告 (僅限於台灣)

大多數的 Dell 電腦系統被 BSMI (經濟部標準檢驗局) 劃分爲乙類數位裝置。但是，使用某些選件會使有些組態的等級變成甲類。若要確定您的電腦系統適用等級，請檢查所有位於電腦底部或背面板、擴充卡安裝托架，以及擴充卡上的 BSMI 註册標籤。如果其中有一甲類標籤，即表示您的系統爲甲類數位裝置。如果只有 BSMI 的檢磁號碼標籤，則表示您的系統爲乙類數位裝置。

一旦確定了系統的 BSMI 等級，請閱讀相關的 BSMI 通告。請注意，BSMI 通告規定凡是未經 Dell Computer Corporation 明確批准的擅自變更或修改，將導致您失去此設備的使用權。

此裝置符合 BSMI (經濟部標準檢驗局) 的規定，使用時須符合以下兩項條件：

- 此裝置不會產生有害干擾。
- 此裝置必須能接受所接收到的干擾，包括可能導致無法正常作業的干擾。

甲類

此設備經測試證明符合 BSMI (經濟部標準檢驗局) 之甲類數位裝置的限制規定。這些限制的目的是爲了在商業環境中使用此設備時，能提供合理的保護以防止有害的干擾。此設備會產生、使用並散發射頻能量；如果未遵照製造廠商的指導手册來安裝和使用，可能會干擾無線電通訊。請勿在住宅區使用此設備。

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射類干擾，在這種情況下，使用者會被要求采取某些適當的對策。

乙類

此設備經測試證明符合 BSMI (經濟部標準檢驗局) 之乙類數位裝置的限制規定。這些限制的目的是爲了在住宅區安裝時，能防止有害的干擾，提供合理的保護。此設備會產生、使用並散發射頻能量；如果未遵照製造廠商的指導手册來安裝和使用，可能會干擾無線電通訊。但是，這並不保證在個別的安裝中不會產生干擾。您可以透過關閉和開啓此設備來判斷它是否會對廣播和電視收訊造成干擾；如果確實如此，我們建議您嘗試以下列一種或多種方法來排除干擾：

- 重新調整天線的接收方向或重新放置接收天線。
- 增加設備與接收器的距離。
- 將設備連接至不同的插座，使設備與接收器連接在不同的電路上。
- 請向經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員查詢，以獲得幫助。

CE Mark Notice

This equipment complies with the essential requirements of the European Directive 1999/5/EC.

Cet équipement est conforme aux principales caractéristiques définies dans la Directive européenne RTTE 1999/5/CE.

Die Geräte erfüllen die grundlegenden Anforderungen der RTTE-Richtlinie (1999/5/EG).

Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Europea R&TTE 1999/5/CE.

Este equipo cumple los requisitos principales de la Directiva 1995/5/CE de la UE, “Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones”.

Este equipamento cumpre os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/CE do Parlamento Europeu e do Conselho (Directiva RTT).

Ο εξοπλισμός αυτός πληροί τις βασικές απαιτήσεις της κοινοτικής οδηγίας EU R&TTE 1999/5/ΕΚ.

Deze apparatuur voldoet aan de noodzakelijke vereisten van EU-richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur 199/5/EG.

Dette udstyr opfylder de Væsentlige krav i EU’s direktiv 1999/5/EC om Radio- og teleterminaludstyr.

Dette utstyret er i overensstemmelse med hovedkravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EC) fra EU.

Utrustningen uppfyller kraven för EU-direktivet 1999/5/EC om ansluten teleutrustning och ömsesidigt erkännande av utrustningens överensstämmelse (R&TTE).

Tämä laite vastaa EU:n radio- ja telepäätelaitedirektiivin (EU R&TTE Directive 1999/5/EC) vaatimuksia.

New Zealand Telecom Warnings

General

"The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services."

"This equipment does not fully meet Telecom impedance requirements. Performance limitations may occur when used in conjunction with some parts of the network. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances."

"This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom '111' Emergence Service."

"If a charge for local calls is unacceptable, the 'Dial' button should NOT be used for local calls. Only the 7-digits of the local number should be dialed from your telephone. DO NOT dial the area code digit or the '0' prefix."

"This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line."

Important Notice

"Under power failure conditions, this telephone may not operate. Please ensure that a separate telephone, not dependent on local power, is available for emergency use."

"Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. The associated equipment shall be set to operate within the following limits for compliance with Telecom's Specification:

1. There shall be no more than 10 call attempts to the same number within any 30-minute period for any single manual call initiation, and the equipment shall go on-hook for a period of not less than 30 seconds between the end of one attempt and the beginning of the next attempt.
2. Where automatic calls are made to different numbers, the equipment shall go on-line for a period of not less than 5 seconds between the end of one attempt and the beginning of the next attempt.
3. The equipment shall be set to ensure that calls are answered between 3 and 30 seconds of receipt of ringing."

"All persons using this device for recording telephone conversations shall comply with New Zealand law. This requires that at least one party to the conversation is to be aware that it is being recorded. In addition, the Principles enumerated in the Privacy Act of 1993 shall be complied with in respect to the nature of the personal information collected, the purpose for its collection, how it is used and what is disclosed to any other party."

Limited Warranty and Return Policy

Dell Computer Corporation ("Dell") manufactures its hardware products from parts and components that are new or equivalent to new in accordance with industry-standard practices. For information about the Dell limited warranty for your media base, see the *System Information Guide*.

Dell™ Latitude™ X200

Guide d'utilisation du Media Base

Remarques, avis et précautions

REMARQUE : Une REMARQUE fournit des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre ordinateur.

AVIS : Un AVIS vous avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.

PRÉCAUTION : Une PRÉCAUTION indique un risque potentiel d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

Abréviations et acronymes

Pour obtenir une liste complète des abréviations et des acronymes, reportez-vous au *Guide d'utilisation* de votre ordinateur (en fonction du système d'exploitation installé sur votre ordinateur, double-cliquez sur l'icône **User's Guide (Guide d'utilisation)** située sur le bureau ou cliquez sur le bouton **Start (Démarrer)** et cliquez successivement sur **Help and Support (Aide et support)** et **User and system guides (Guides de l'utilisateur et du système)**).

Les informations de ce document sont sujettes à modification sans préavis.
© 2002 Dell Computer Corporation. Tous droits réservés.

Toute reproduction sans l'autorisation écrite de Dell Computer Corporation est strictement interdite.

Marques utilisées dans ce document : *Dell*, le logo *DELL*, *Latitude* et *TrueMobile* sont des marques de Dell Computer Corporation ; *Microsoft* et *Windows* sont des marques déposées de Microsoft Corporation ; *ENERGY STAR* est une marque déposée de l'agence EPA (Environmental Protection Agency). En tant que partenaire du programme ENERGY STAR, Dell Computer Corporation a fait en sorte que ce produit réponde aux normes définies par ce programme en matière d'optimisation de l'énergie.

D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou à leurs produits. Dell Computer Corporation dénie tout intérêt propriétaire aux marques et aux noms commerciaux autres que les siens.

Février 2002 Réf. 9K641 Rév. A00

Sommaire

Instructions de sécurité et de CEM (Compatibilité électromagnétique) : Périphérique d'amarrage Dell™ Latitude™ Media Base X200 . . . . . **53**

Précaution : Instructions de sécurité 53

Instructions de CEM 57

Lors de l'utilisation de votre périphérique d'amarrage 57

Recherche d'informations et d'aide **59**

À propos de votre périphérique d'amarrage **62**

Vue avant 62

Vue du côté gauche 62

Vue du côté droit 63

Vue arrière 64

Vue du dessus 67

Vue de dessous 68

Installation de votre périphérique d'amarrage **69**

Avant le tout premier amarrage **69**

Amarrage de l'ordinateur **70**

Pour la première fois 70

Lorsque l'ordinateur fonctionne 71

Déconnexion de l'ordinateur amarré **71**

Sous Windows® XP 71

Sous Windows 2000 72

Retrait de lecteurs du périphérique d'amarrage **73**

Installation de lecteurs dans le périphérique d'amarrage **74**

Connexion et déconnexion de lecteurs externes **74**

Changement de lecteurs externes lorsque l'ordinateur est allumé **75**
Sous Windows XP 75
Sous Windows 2000 75

Activation du son Dolby Digital 5.1 pour la lecture de DVD . . . **76**

Activation de S/PDIF dans le pilote audio de Windows **78**

Fixation du périphérique d'amarrage **79**

Caractéristiques **80**

Réglementations **81**
Réglementation IC (Canada seulement) 83
Réglementation CE (Union Européenne) 84
Conformité ENERGY STAR® 85
Emblème ENERGY STAR 85
Réglementation CE 86

Garantie limitée et règle de retour **86**

Instructions de sécurité et de CEM (Compatibilité électromagnétique) : Périphérique d'amarrage Dell™ Latitude™ Media Base X200

Les informations suivantes indiquent la signification des symboles *supplémentaires* utilisés *uniquement* dans les instructions de Sécurité et de Compatibilité Électromagnétique (CEM).

Risque d'explosion

Symbole de référence avion

Risque d'incendie

L'utilisation de cette fonction peut être interdite en avion

Risque de choc électrique

Précaution : Instructions de sécurité

Généralités

- N'essayez pas de réparer la station d'amarrage vous-même à moins que vous ne soyez un technicien qualifié. Suivez toujours scrupuleusement les instructions d'installation.
- Si vous raccordez une rallonge à votre adaptateur CA/CC, assurez-vous que l'intensité totale du courant drainé par tous les appareils raccordés à cette rallonge ne dépasse pas la limite de cette dernière.

- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de votre périphérique d'amarrage. Cela risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique dû à un court-circuit des composants internes.

- L'adaptateur CA/CC doit se trouver dans une zone aérée, par exemple sur un bureau ou sur le sol, lorsqu'il est utilisé pour alimenter le périphérique d'amarrage ou pour charger la batterie. Ne recouvrez pas l'adaptateur CA/CC de papiers ou autres objets susceptibles d'entraver le refroidissement. De même, n'utilisez pas l'adaptateur CA/CC dans une mallette de transport.
- Évitez de poser votre périphérique d'amarrage en fonctionnement à même la peau pendant une période prolongée. La température augmente sur la surface de la base pendant le fonctionnement normal de l'ordinateur (notamment s'il est alimenté par le secteur). Le contact prolongé avec la peau peut provoquer inconfort ou brûlure.

- N'utilisez pas votre périphérique d'amarrage dans un environnement humide (à proximité d'une baignoire, d'un évier, d'une piscine ou dans un sous-sol humide, par exemple).

- Pour éviter tout risque de décharge électrique, n'effectuez aucun branchement ou débranchement, ni aucune opération de maintenance ou de reconfiguration de ce produit pendant un orage. N'utilisez pas votre périphérique d'amarrage pendant un orage, à moins qu'il n'ait été déconnecté de tous ses câbles et qu'il fonctionne sur batterie.
- Avant de nettoyer votre périphérique d'amarrage, mettez-le hors tension. Nettoyez votre périphérique d'amarrage avec un tissu doux et humidifié avec de l'eau. N'utilisez pas de liquide ni d'aérosol nettoyants, ceux-ci peuvent contenir des substances inflammables.

Précaution : Alimentation (Instructions de sécurité, *suite*)

- Utilisez uniquement l'adaptateur CA/CC fourni par Dell et homologué pour ce périphérique d'amarrage. L'utilisation d'un autre adaptateur CA/CC peut provoquer un incendie ou une explosion.
- Avant de raccorder le périphérique d'amarrage à une prise électrique, assurez-vous que la tension du secteur est compatible avec la tension d'entrée de l'adaptateur de CA/CC.
- Pour mettre le périphérique d'amarrage totalement hors tension, éteignez-le et débranchez l'adaptateur CA/CC de la prise électrique.

- Pour éviter tout risque de décharge électrique, branchez l'adaptateur CA/CC et les cordons d'alimentation de l'ordinateur et de ses périphériques sur des prises possédant un circuit de mise à la terre adéquat. Il se peut que ces câbles d'alimentation soient équipés de prises à trois broches afin de fournir une mise à la terre. N'utilisez pas les fiches intermédiaires ou ne retirez pas la broche de masse d'un câble. Si vous utilisez une rallonge électrique, veillez à ce qu'elle comporte des prises à deux ou trois broches, afin de pouvoir la raccorder au câble d'alimentation de l'adaptateur CA/CC.
- Assurez-vous que rien ne repose sur le cordon d'alimentation de l'adaptateur CA/CC et que ce cordon n'est pas placé dans un endroit où l'on pourrait marcher ou trébucher dessus.

- Si vous utilisez une barrette d'alimentation multiprise, soyez prudent lorsque vous y raccordez le cordon de l'adaptateur CA/CC. Certaines rampes d'alimentation peuvent ne pas empêcher l'insertion d'une prise de façon incorrecte. L'insertion incorrecte de la prise de courant peut provoquer un dommage irréparable sur votre périphérique d'amarrage, ainsi qu'un risque de choc électrique et/ou d'incendie. Assurez-vous que le contact de mise à la terre de la prise de courant est inséré dans le contact de mise à la terre correspondant de la rampe d'alimentation.

Précaution : Voyages en avion (Instructions de sécurité, *suite*)

- Les réglementations de certaines administrations fédérales d'aviation et/ou les restrictions propres à chaque compagnie aérienne peuvent s'appliquer au fonctionnement de votre ordinateur Dell™ pendant que vous voyagez à bord d'un avion. Par exemple, ces réglementations/restrictions peuvent interdire l'utilisation de tout appareil électronique personnel ayant la capacité de transmettre intentionnellement des fréquences radio ou d'autres signaux électromagnétiques au cours d'un vol aérien.

  – Afin de vous conformer à ces restrictions et si votre ordinateur portable Dell est équipé d'un périphérique Dell TrueMobile™ ou de tout autre périphérique de communication sans fil, nous vous recommandons de le désactiver avant de monter à bord et de suivre toutes les instructions fournies à ce sujet par le personnel de navigation.

  – En outre, l'utilisation d'appareils électroniques personnels, comme un ordinateur portable, peut être interdite pendant certaines phases critiques du vol, par exemple pendant le décollage et l'atterrissage. Certaines compagnies aériennes déterminent parfois la phase critique à n'importe quel moment du vol, dans la mesure où l'avion vole au-dessous de 3050 m (10 000 pieds). Veuillez vous reporter aux consignes propres à chaque compagnie aérienne pour connaître les modalités d'utilisation des appareils électroniques personnels.

Instructions de CEM

- Utilisez des câbles blindés afin de vous assurer de conserver la classification CEM adaptée à l'environnement donné. Dell propose un câble pour les imprimantes utilisant le port parallèle. Si vous préférez, vous pouvez commander ce câble auprès de Dell à partir de son site Internet **www.dell.com**.
- L'électricité statique peut endommager les composants internes de votre périphérique d'amarrage. Pour éviter de tels dommages, déchargez l'électricité statique de votre corps avant de toucher tout composant électronique de votre périphérique d'amarrage, comme par exemple, un module de mémoire. Pour ce faire, vous pouvez toucher une surface métallique non peinte du panneau d'E/S du périphérique d'amarrage.

Lors de l'utilisation de votre périphérique d'amarrage

Suivez les consignes de sécurité suivantes afin d'éviter d'endommager votre périphérique d'amarrage :

- Lorsque vous installez le périphérique d'amarrage pour travailler, placez-le sur une surface plane.
- Lorsque vous vous déplacez en avion, ne faites pas enregistrer votre périphérique d'amarrage comme bagage. Vous pouvez soumettre votre périphérique d'amarrage à la détection d'un dispositif de sécurité à rayons X, mais jamais à un détecteur de métaux.
- Lorsque vous voyagez, ne placez pas le périphérique d'amarrage dans les compartiments de rangement dans lesquels il risquerait de glisser et de se cogner contre les parois. Évitez de laisser tomber votre périphérique d'amarrage et de le soumettre à tout autre choc mécanique.
- Protégez le périphérique d'amarrage des dangers que représentent la saleté, la poussière, la nourriture, les liquides, des températures extrêmes ou une surexposition au soleil.

- Lorsque vous transférez votre périphérique d'amarrage d'un environnement à un autre avec des degrés de température et/ou d'humidité très différents, de la condensation peut se former sur le périphérique ou à l'intérieur de celui-ci. Pour éviter d'endommager le périphérique d'amarrage, patientez suffisamment pour que cette humidité s'évapore avant de l'utiliser.

AVIS : Lorsque vous faites passer le périphérique d'amarrage d'un milieu à basse température à un milieu plus chaud, ou vice versa, laissez-le s'acclimater à la température ambiante avant de l'allumer.

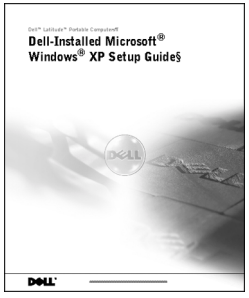
- Lorsque vous débranchez un câble, tirez sur le connecteur ou sur la boucle prévue à cet effet, mais jamais sur le câble lui-même. Si vous tirez sur l'extrémité connecteur, maintenez ce dernier correctement aligné, afin d'éviter tout risque de torsion des broches. Pour la même raison, lors du raccordement d'un câble, vérifiez bien l'orientation et l'alignement des deux connecteurs.
- Si votre périphérique d'amarrage est mouillé ou endommagé, suivez les procédures décrites dans la section « Résolution de problèmes » du *Guide d'utilisation* de votre ordinateur. Si, après avoir effectué ces procédures, vous constatez que votre périphérique d'amarrage ne fonctionne pas correctement, contactez Dell (reportez-vous à la section « Aide et assistance » du *Guide d'utilisation* en ligne de votre ordinateur pour obtenir les coordonnées du contact approprié).

Recherche d'informations et d'aide

Le tableau suivant dresse la liste des ressources fournies par Dell en tant qu'outils de support. D'autres ressources peuvent être livrées avec votre ordinateur.

Ressources et outils de support

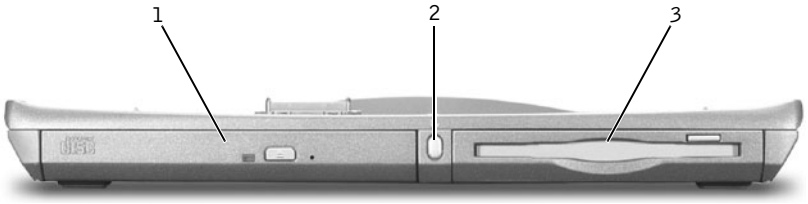
Ressource	Contenu	Utilisation de la ressource
 Guides d'utilisation	Guides d'utilisation de l'ordinateur et des périphériques	En fonction du système d'exploitation installé sur votre ordinateur, double-cliquez sur l'icône **User's Guides (Guides d'utilisation),** située sur le bureau, ou cliquez sur le bouton **Start (Démarrer)** puis sélectionnez **Help and Support (Aide et support)** pour accéder à la documentation stockée sur l'unité de disque dur. Vous trouverez des informations sur les sujets suivants : • Utilisation de l'ordinateur • Configuration des paramètres du système • Retrait et remplacement des pièces • Installation et configuration des logiciels • Diagnostic d'un problème • Caractéristiques techniques • Assistance technique
	CD *Pilotes et utilitaires* • Diagnostics Dell • Pilotes • Utilitaires • Documentation relative à l'ordinateur et aux périphériques	Reportez-vous au menu principal sur le CD *Drivers and Utilities (Pilotes et utilitaires)* fourni avec l'ordinateur. Utilisez le menu déroulant pour sélectionner les options appropriées pour votre ordinateur. La documentation et les pilotes sont déjà installés sur votre ordinateur lorsqu'il est livré par Dell. Vous pouvez utiliser le CD *Drivers and Utilities (Pilotes et utilitaires)* pour accéder à la documentation, réinstaller des pilotes ou exécuter les outils de diagnostic. Pour plus d'informations sur le CD *Pilotes et utilitaires*, consultez le *Guide d'utilisation*. Pour plus d'informations sur la réinstallation des pilotes pour le lecteur optique fourni avec votre périphérique d'amarrage, consultez la documentation du lecteur.

Ressource	Contenu	Utilisation de la ressource
	Étiquettes de service et d'enregistrement • Code de service express et numéro de service • Clé du produit [appelée également Product ID (Identification produit) ou Certificate of Authenticity [COA] (Certificat d'authenticité)]	Le code de service express et le numéro de service sont les seuls identifiants de votre ordinateur Dell™. Vous aurez besoin de la clé du produit (ou de l'identification produit) pour terminer l'installation du système d'exploitation.
	CD *Système d'exploitation*	Pour réinstaller votre système d'exploitation, utilisez le CD *Système d'exploitation* fourni avec l'ordinateur. **REMARQUE :** Le CD *Operating System (Système d'exploitation)* peut ne pas inclure tous les derniers pilotes pour votre ordinateur. Si vous réinstallez le système d'exploitation, utilisez le CD *Pilotes et utilitaires* pour réinstaller les pilotes des périphériques fournis avec votre ordinateur. Pour plus d'informations sur l'installation du système d'exploitation, reportez-vous au *Guide de configuration* de Microsoft® Windows® installé par Dell et fourni avec votre ordinateur.
	*Guide de configuration* de Windows installé par Dell	Consultez le *Guide de configuration* pour obtenir des informations sur l'installation et la configuration de votre système d'exploitation. **REMARQUE :** Pour obtenir des informations sur votre système d'exploitation, cliquez sur le bouton **Démarrer** puis cliquez sur **Help (Aide)** ou **Help and Support (Aide et support)**, en fonction du système d'exploitation installé sur votre ordinateur.

Ressource	Contenu	Utilisation de la ressource
support.dell.com	Site Web Dell | Support • Questions fréquemment posées • Téléchargements pour votre ordinateur • Documentation • Discussions en ligne relatives à votre ordinateur • Base de données consultable	Visitez le site **support.dell.com** et inscrivez-vous une seule fois : • Accédez à l'aide via les questions d'utilisation, d'installation et de dépannage (Ask Dudley [Demandez à Dudley] et Dell Knowledge Base [Base de connaissances Dell]) • Accédez à la documentation relative à l'ordinateur et aux périphériques (Dell Documents [Documents Dell]) • Procurez-vous les dernières versions des pilotes pour votre ordinateur (Downloads for Your Dell [Téléchargements pour votre ordinateur Dell]) • Participez à des discussions en ligne avec d'autres clients et techniciens de Dell (Dell Talk [Discussions Dell]) • Explorez une liste de liens en ligne vers les principaux revendeurs des produits Dell
Premier Support.Dell.com	Site Web Dell Premier Support • État des appels de demande d'assistance • Principaux problèmes techniques classés par produit • Questions fréquemment posées par numéro de produit • Numéros de service personnalisés • Détails de la configuration du système	Visitez le site **premiersupport.dell.com** : Le site Web Dell Premier Support est personnalisé pour les entreprises, l'administration publique et les établissements d'enseignement. Il se peut que ce service ne soit pas disponible dans tous les pays.

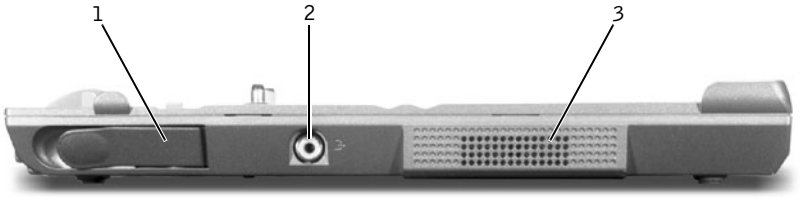
À propos de votre périphérique d'amarrage

Vue avant



1	Baie d'unité de disque optique
2	Bouton de déconnexion
3	Baie du lecteur de disquettes

Vue du côté gauche



1	Levier de verrouillage de l'amarrage
2	Connecteur audio numérique
3	Haut-parleur

CONNECTEUR AUDIO NUMÉRIQUE

Prend en charge l'audio numérique S/PDIF.

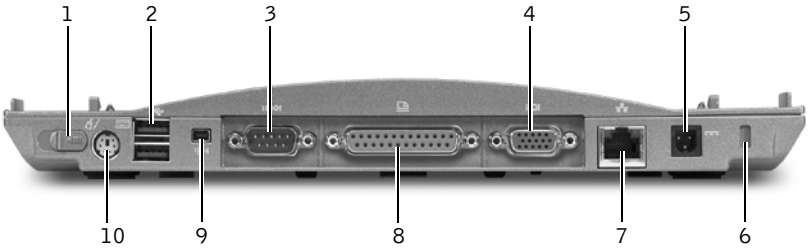
Connectez l'une des extrémités du câble audio numérique S/PDIF au connecteur audio numérique du périphérique d'amarrage. Connectez l'autre extrémité du câble audio numérique S/PDIF au connecteur audio d'entrée de votre appareil audio numérique.

Pour plus d'informations sur l'activation S/PDIF, consultez les sections « Activation du son Dolby Digital 5.1 pour la lecture de DVD » et « Activation de S/PDIF dans le pilote audio de Windows ».

Vue du côté droit

1	Haut-parleur
2	Levier de verrouillage de l'amarrage

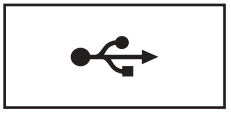
Vue arrière



1	Bouton de déblocage du câble de sécurité	6	Emplacement pour câble de sécurité
2	Connecteurs USB (2)	7	Connecteur réseau
3	Connecteur série	8	Connecteur parallèle
4	Connecteur vidéo	9	Connecteur IEEE 1394
5	Connecteur de l'adaptateur CA/CC	10	Connecteur PS/2

BOUTON DE DÉBLOCAGE DU CÂBLE DE SÉCURITÉ — Faites glisser ce bouton pour ouvrir l'emplacement pour câble de sécurité. Pour plus d'informations, consultez la section « Fixation du périphérique d'amarrage ».

CONNECTEURS USB



Permettent de connecter des périphériques USB, tels qu'une souris, un clavier ou une imprimante.

CONNECTEUR SÉRIE

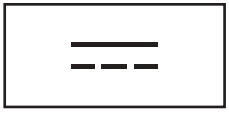
Permet de connecter des périphériques série tels qu'une souris ou un ordinateur de poche.

CONNECTEUR VIDÉO

AVIS : Lorsque votre ordinateur est amarré, utilisez le connecteur vidéo du périphérique d'amarrage.

Permet de connecter un moniteur externe ou un projecteur.

CONNECTEUR DE L'ADAPTATEUR CA/CC



Connectez l'adaptateur CA/CC au périphérique d'amarrage et à une prise électrique afin de convertir l'alimentation CA en alimentation CC, qui est celle requise par votre périphérique d'amarrage. Vous pouvez brancher l'adaptateur CA/CC à votre périphérique d'amarrage, qu'il soit allumé ou éteint. Pour plus d'informations, consultez la section « Fixation du périphérique d'amarrage ».

Vous pouvez également retirer le câble de gestion d'alimentation de l'adaptateur CA/CC. Pour plus d'informations, consultez l'étiquette située sur votre adaptateur CA/CC.

PRÉCAUTION : Si vous utilisez une barrette d'alimentation multiprise, soyez prudent lorsque vous y raccordez le cordon de l'adaptateur CA/CC. Certaines rampes d'alimentation peuvent ne pas empêcher l'insertion d'une prise de façon incorrecte. L'insertion incorrecte de la prise de courant peut provoquer un dommage irréparable sur votre ordinateur, ainsi qu'un risque de choc électrique et/ou d'incendie. Assurez-vous que le contact de mise à la terre de la prise de courant est inséré dans le contact de mise à la terre correspondant de la rampe d'alimentation.

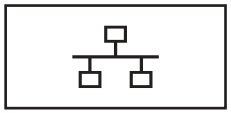
AVIS : Lorsque vous déconnectez l'adaptateur CA/CC de l'ordinateur, saisissez le connecteur du câble de l'adaptateur et non le câble lui-même, puis tirez fermement mais avec précaution pour éviter d'endommager le câble.

EMPLACEMENT POUR CÂBLE DE SÉCURITÉ — Permet d'attacher au périphérique d'amarrage un dispositif antivol disponible dans le commerce. Les instructions d'installation détaillées de ces dispositifs antivol sont généralement livrées avec le périphérique. Pour plus d'informations, consultez la section « Fixation du périphérique d'amarrage ».

CONNECTEUR RÉSEAU

AVIS : Lorsque votre ordinateur est amarré, utilisez le connecteur réseau du périphérique d'amarrage.

REMARQUE : Ne branchez pas une ligne téléphonique au connecteur réseau.



Permet de connecter le périphérique d'amarrage à un réseau.

Le connecteur réseau comporte deux voyants. Le voyant de gauche peut être vert ou orange en fonction de la liaison réseau utilisée ; le voyant de droite est jaune et clignotant lorsque le réseau est actif.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'adaptateur réseau, reportez-vous à la documentation en ligne correspondante fournie avec votre ordinateur.

CONNECTEUR PARALLÈLE

Connecte un périphérique parallèle, par exemple une imprimante.

CONNECTEUR IEEE 1394

Permet de connecter un module externe, comme un lecteur optique. Pour plus d'informations, consultez la section « Connexion et déconnexion de lecteurs externes ».

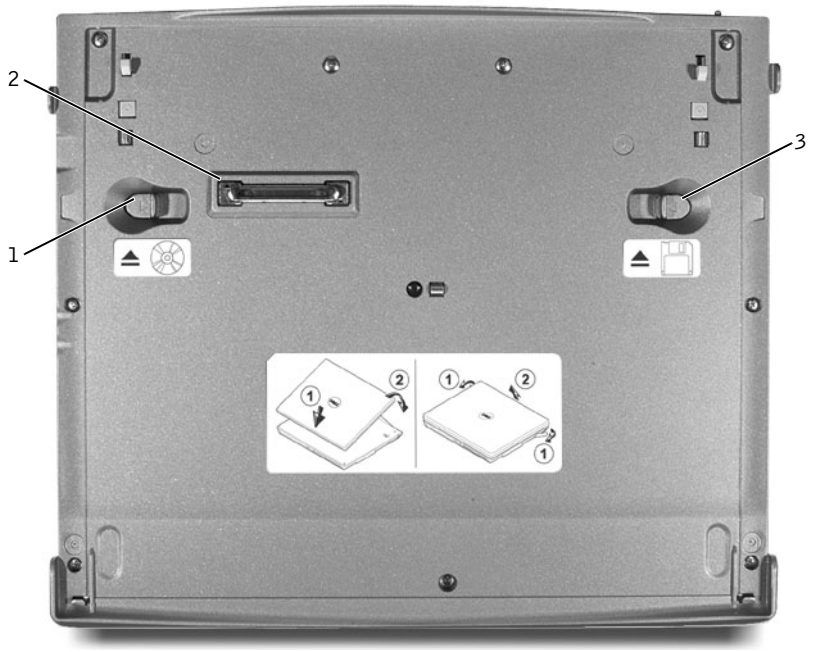
Vous pouvez brancher des périphériques qui requièrent des vitesses de transfert ultra-rapides, telles que les caméras vidéo, au connecteur IEEE 1394.

CONNECTEUR PS/2

Permet de connecter des périphériques PS/2, tels qu'une souris, un clavier ou un pavé numérique externe.

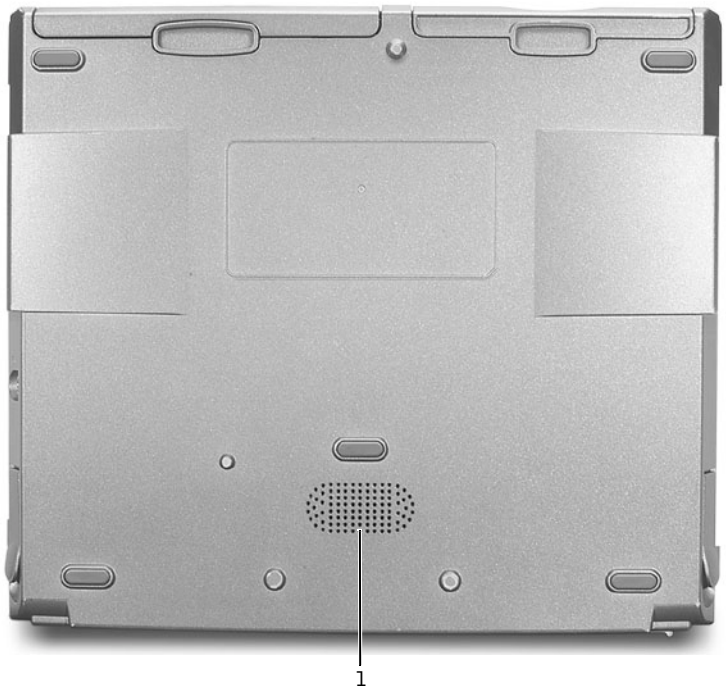
Arrêtez l'ordinateur avant de connecter ou de déconnecter un périphérique compatible PS/2. Si le périphérique ne fonctionne pas, installez les pilotes à partir de la disquette ou du CD livré avec le périphérique et redémarrez l'ordinateur.

Vue du dessus



1	Loquet de déblocage du lecteur optique
2	Connecteur d'amarrage
3	Loquet de déblocage du lecteur de disquettes

Vue de dessous



1	Caisson d'extrêmes graves

Installation de votre périphérique d'amarrage

AVIS : Utilisez exclusivement l'adaptateur CA/CC Dell livré avec ce périphérique d'amarrage. En cas d'utilisation de tout autre adaptateur CA/CC disponible dans le commerce ou de l'adaptateur CA/CC d'un ancien modèle d'ordinateur Dell, vous pouvez endommager le périphérique d'amarrage ou l'ordinateur.

1 Reliez l'adaptateur CA/CC au connecteur de l'adaptateur CA/CC et à une prise électrique.

Avant le tout premier amarrage

Avant la première connexion de l'ordinateur au périphérique d'amarrage, vous devez avoir terminé la configuration du système d'exploitation. Pour vérifier que tel est bien le cas, suivez les étapes ci-après :

1 Vérifiez que l'ordinateur n'est pas connecté au périphérique d'amarrage.

2 Allumez l'ordinateur.

3 Vérifiez que le système d'exploitation de votre ordinateur a terminé le processus d'installation et que le bureau Microsoft® Windows® apparaît à l'écran.

Pour plus d'informations sur le processus de configuration, consultez le *Guide de configuration* de la version de Windows installée par Dell.

4 Éteignez l'ordinateur.

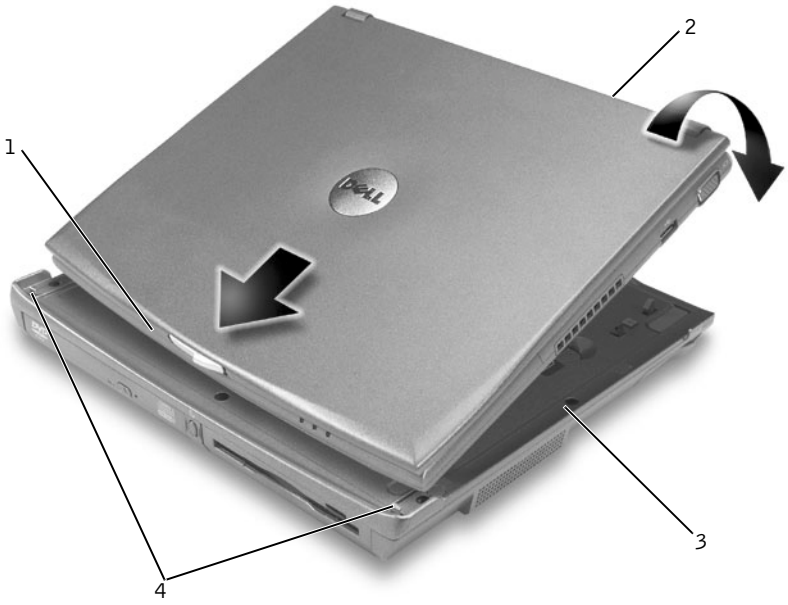
Vous pouvez à présent connecter votre ordinateur au périphérique d'amarrage comme décrit dans la section « Amarrage de l'ordinateur ».

Amarrage de l'ordinateur

Pour la première fois

1. Suivez les étapes de la section « Avant le tout premier amarrage ».
2. Éteignez l'ordinateur.
3. Reliez l'adaptateur CA/CC au connecteur de l'adaptateur CA/CC du périphérique d'amarrage et à une prise électrique.
4. Tenez l'ordinateur à un angle de 45 degrés et faites glisser l'avant de l'ordinateur vers les deux crochets situés à l'avant du périphérique d'amarrage.

REMARQUE : Après le premier amarrage de votre ordinateur, la batterie de l'ordinateur ou la connexion de l'adaptateur CA/CC de l'ordinateur peuvent alimenter le périphérique d'amarrage si celui-ci n'est pas connecté à un adaptateur CA/CC.



1	Avant de l'ordinateur
2	Arrière de l'ordinateur
3	Périphérique d'amarrage
4	Crochets (2)

5 Abaissez l'arrière de l'ordinateur et appuyez-le sur le périphérique d'amarrage jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

6 Allumez l'ordinateur.

Le système d'exploitation reconnaît le périphérique d'amarrage.

Lorsque l'ordinateur fonctionne

1 Tenez l'ordinateur à un angle de 45 degrés et faites glisser l'avant de l'ordinateur vers les deux crochets situés à l'avant du périphérique d'amarrage.

2 Abaissez l'arrière de l'ordinateur et appuyez-le sur le périphérique d'amarrage jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Déconnexion de l'ordinateur amarré

1 Enregistrez et quittez tous les programmes d'application et les fichiers ouverts.

AVIS : Vous ne pouvez pas déconnecter votre ordinateur de la station d'accueil pendant que celui-ci est en mode attente ou en mode mise en veille prolongée.

2 De cette façon, votre ordinateur ne passera pas en mode attente ou en mode mise en veille prolongée lorsque vous fermerez (abaisserez) l'écran.

Sous Windows® XP

a Cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Panneau de configuration**.

b Sous **Pick a category (choisir une catégorie)**, cliquez sur **Performance and Maintenance (performances et maintenance)**.

c Sous **or pick a Control Panel icon (ou choisir une icône du Panneau de configuration)**, cliquez sur **System (Système)**.

d Cliquez sur l'onglet **Advanced (Avancé)**.

e Cliquez sur **Do nothing (ne rien faire)** dans le menu déroulant **When I close the lid of my portable computer (lorsque je ferme le couvercle de mon ordinateur portable)**.

Sous Windows 2000

a Ouvrez le Panneau de configuration.

b Double-cliquez sur l'icône **Options d'alimentation**.

c Cliquez sur l'onglet **Advanced (Avancé)**.

d Cliquez sur **None (Aucun)** dans le menu déroulant **When I close the lid of my portable computer (lorsque je ferme le couvercle de mon ordinateur portable)**.

AVIS : Ne déconnectez jamais un ordinateur sans avoir préalablement préparé l'ordinateur en conséquence. Si vous déconnectez l'ordinateur sans l'y avoir préalablement préparé, vous allez perdre toutes vos données et l'ordinateur risque de ne pas reprendre un fonctionnement normal pendant plusieurs minutes, voire plus du tout.

3 Pour préparer l'ordinateur pour la déconnexion, suivez l'une des procédures ci-dessous.

- Éteignez l'ordinateur.
- *Sous Windows XP*, cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Undock Computer (Déconnecter l'ordinateur)**

  Sous Windows 2000, cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Eject PC (Éjecter le PC)**

  Le message **Undock Complete (déconnexion terminée)** s'affiche et vous indique que vous pouvez maintenant déconnecter votre ordinateur. *Sous Windows 2000*, cliquez sur **OK**.
- Appuyez une seconde sur le bouton de déconnexion situé à l'avant du périphérique d'amarrage (consultez la section « Vue avant »).

  Le message **Undock Complete (déconnexion terminée)** s'affiche et vous indique que vous pouvez maintenant déconnecter votre ordinateur. Cliquez sur **OK**.

4 Tirez simultanément les deux leviers de verrouillage de l'amarrage vers l'avant du périphérique d'amarrage jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

1	Leviers de verrouillage de l'amarrage (2)

5 Soulevez l'arrière de l'ordinateur et retirez-le du périphérique d'amarrage en le faisant pivoter.

Retrait de lecteurs du périphérique d'amarrage

1 Enregistrez et quittez tous les programmes d'application et les fichiers ouverts.

2 Déconnectez l'ordinateur.

3 Faites glisser le loquet de déblocage du lecteur vers le centre du périphérique d'amarrage et sortez le lecteur de la baie.

4 Amarrez l'ordinateur. Reportez-vous à la section « Amarrage de l'ordinateur ».

Installation de lecteurs dans le périphérique d'amarrage

1. Enregistrez et quittez tous les programmes d'application et les fichiers ouverts.
2. Si vous remplacez un lecteur, déconnectez l'ordinateur pour retirer le lecteur existant (consultez la section « Retrait de lecteurs du périphérique d'amarrage »).
3. *Pour installer un lecteur optique*, insérez le lecteur dans la baie droite du périphérique d'amarrage.

   Pour installer un lecteur de disquettes, insérez le lecteur dans la baie gauche du périphérique d'amarrage.
4. Amarrez l'ordinateur. Reportez-vous à la section « Amarrage de l'ordinateur ».

   Le système d'exploitation reconnaît le nouveau lecteur.

Connexion et déconnexion de lecteurs externes

- Pour connecter un lecteur externe tel qu'un lecteur de CD, CD-RW ou DVD/CD-RW lorsque l'ordinateur est éteint, connectez le câble du lecteur au connecteur 1394 du périphérique d'amarrage.
- Pour déconnecter un lecteur externe lorsque l'ordinateur est éteint, retirez le câble du lecteur du connecteur 1394.
- Pour connecter et déconnecter des lecteurs lorsque l'ordinateur fonctionne, consultez la section « Changement de lecteurs externes lorsque l'ordinateur est allumé ».

AVIS : Pour éviter d'endommager des lecteurs externes, rangez-les dans un endroit sec et sûr lorsqu'ils ne sont pas connectés à l'ordinateur. Évitez d'exercer une pression quelconque ou de placer de lourds objets dessus.

Changement de lecteurs externes lorsque l'ordinateur est allumé

Sous Windows XP

1. Double-cliquez sur l'icône **Unplug or Eject Hardware (Déconnexion ou éjection de matériel)** dans la barre des tâches Windows.
2. Cliquez sur le lecteur que vous souhaitez éjecter.
3. Retirez le câble du lecteur du connecteur 1394.
4. Connectez le nouveau lecteur en reliant le câble du lecteur au connecteur 1394.

   Le système d'exploitation reconnaît le nouveau lecteur.

Si nécessaire, entrez votre mot de passe pour déverrouiller l'ordinateur.

Sous Windows 2000

1. Double-cliquez sur l'icône **Unplug or Eject Hardware (Déconnexion ou éjection de matériel)** dans la barre des tâches Windows.
2. Cliquez sur le lecteur que vous souhaitez éjecter, puis cliquez sur **Stop (Arrêter)**.
3. Cliquez sur **OK** et attendez que le lecteur que vous voulez éjecter disparaisse de la liste des périphériques de la fenêtre **Déconnexion ou éjection de matériel**.
4. Cliquez sur **OK**.
5. Retirez le câble du lecteur du connecteur 1394.
6. Connectez le nouveau lecteur en reliant le câble du lecteur au connecteur 1394.

   Le système d'exploitation reconnaît le nouveau lecteur.

Activation du son Dolby Digital 5.1 pour la lecture de DVD

Si votre ordinateur dispose d'un lecteur de DVD ou de CD-RW, vous pouvez activer le son Dolby Digital 5.1 pour la lecture des DVD.

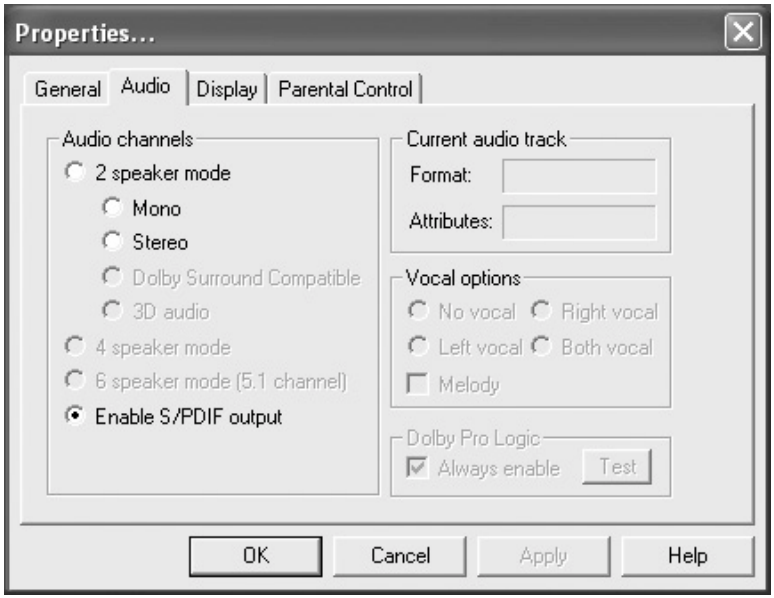
1. Double-cliquez sur l'icône **InterVideo Win DVD** sur le bureau Windows.

2. Insérez un DVD dans le lecteur de DVD/CD-RW.

   Si la lecture du DVD démarre, cliquez sur le bouton d'arrêt.

3. Cliquez sur l'icône Properties (Propriétés (représentant une clé à écrous)).
4. Dans l'écran **Properties (Propriétés)**, cliquez sur l'onglet **Audio**.
5. Cliquez sur **Enable S/PDIF output (activer la sortie S/PDIF)**.

6 Cliquez sur **Apply (Appliquer)**.



7 Cliquez sur **OK**.

Activation de S/PDIF dans le pilote audio de Windows

1. Double-cliquez sur l'icône représentant un haut-parleur dans la zone de notification Windows.
2. Cliquez sur le menu **Options** puis sur **Advanced Controls (Contrôles avancés)**.
3. Cliquez sur **Advanced (Avancé)**.

Advanced Controls for Volume Control
These settings can be used to make fine adjustments to your audio.
Tone Controls
These settings control how the tone of your audio sounds.
Bass:
Low
High
Treble:
Low
High
Other Controls
These settings make other changes to how your audio sounds. See your hardware documentation for details.
1 Enable S/PDIF
Close

4. Cliquez sur **Enable S/PDIF (activer S/PDIF)**.
5. Cliquez sur **Close (Fermer)**.
6. Cliquez sur **OK**.

Fixation du périphérique d'amarrage

1 Ouvrez l'emplacement pour câble de sécurité en faisant glisser le bouton de déblocage du câble de sécurité, à l'arrière du périphérique d'amarrage.

REMARQUE : Si l'ordinateur est connecté au périphérique d'amarrage et qu'un verrou Kensington est attaché à l'emplacement pour câble de sécurité sur le périphérique, vous ne pouvez pas déconnecter l'ordinateur.

1	Bouton de déblocage du câble de sécurité
2	Emplacement pour câble de sécurité

2 Maintenez le bouton de déverrouillage du câble de sécurité ouvert et attachez un dispositif antivol disponible dans le commerce à l'emplacement pour câble de sécurité du périphérique d'amarrage.

Des dispositifs antivol sont généralement composés d'un câble galvanisé avec un dispositif de fermeture et une clé associée. Dell vous recommande d'utiliser un verrou Kensington. Des instructions détaillées sur l'installation de ce type de dispositif antivol sont généralement fournies avec le dispositif.

Caractéristiques

Physiques	
Hauteur	20 mm (0,8 pouce)
Largeur	274 mm (11 pouces)
Profondeur	234 mm (9 pouces)
Poids (sans lecteur optique)	0,84 kg (1,86 livres)

Adaptateur CA/CC :	
Tension d'entrée	90–135 VAC et 164–264 VAC
Courant d'entrée (maximal)	1,2 A
Fréquence d'entrée	47–63 Hz
Courant de sortie (maximal)	2,5 A
Alimentation de sortie	50 W
Tension de sortie nominale	20 VCC
Dimensions (sans outil de gestion d'alimentation) :	
Hauteur	27,5 mm (1,08 pouce)
Largeur	47 mm (1,85 pouce)
Profondeur	95 mm (3,74 pouces)
Poids (câble CC inclus)	0,22 kg (0,49 livre)
Plage de températures :	
Fonctionnement	0° à 40° C (32° à 104° F)
Stockage	–40° à 70° C (–40° à 158° F)

Ports et connecteurs	
Série	connecteur à 9 broches ; compatible 16550C, connecteur de mémoire tampon de 16 octets
Parallèle	connecteur à 25 trous ; unidirectionnel, bidirectionnel ou ECP
PS/2	un connecteur miniature DIN à 6 broches
USB	deux connecteurs à 4 broches conforme à la norme USB
Vidéo	Connecteur à 15 trous
Audio numérique	connecteur S/PDIF pour un périphérique audio numérique
IEEE 1394	connecteurs à 4 broches
Amarrage	connecteur à 100 broches
Adaptateur réseau	port RJ-45 pour Ethernet Bus Master 10/100 BaseTX

Réglementations

Une interférence électromagnétique (EMI, Electromagnetic Interference) est un signal ou une émission, véhiculé(e) dans l'espace libre ou par des conducteurs électriques ou de signaux, qui peut mettre en danger le fonctionnement d'une radionavigation ou autre service de sécurité ou sérieusement dégrader, obstruer ou interrompre à maintes reprises un service de communications radio autorisé. Les services de communications radio incluent, de manière non limitative, les services de radiodiffusion commerciale AM/FM, la télévision, les services de téléphonie cellulaire, la radiodétection, le contrôle de la circulation aérienne, les récepteurs de radiomessagerie et les systèmes GSM. Ces services autorisés, ainsi que les éléments rayonnants parasites involontaires tels que les dispositifs numériques, y compris les ordinateurs, contribuent à l'environnement électromagnétique.

La compatibilité électromagnétique (CEM) est la capacité des éléments d'un équipement électronique à interagir correctement dans l'environnement électronique. Bien que cet ordinateur ait été conçu dans le respect de cette compatibilité et soit conforme aux seuils fixés en matière d'interférences électromagnétiques par l'organisme de réglementation, il n'y a aucune garantie concernant les interférences susceptibles de se produire sur une installation particulière. Si l'équipement crée effectivement des interférences avec des services de communications radio (ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en l'allumant), l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ce phénomène en prenant l'une ou l'ensemble des mesures suivantes :

- Changer l'orientation de l'antenne de réception.
- Repositionner l'ordinateur en fonction du récepteur.
- Éloigner l'ordinateur du récepteur.
- Brancher l'ordinateur sur une autre prise, pour faire en sorte que l'ordinateur et le récepteur se trouvent sur différents circuits de dérivation.

Si nécessaire, consulter un membre de l'équipe du support technique de Dell ou un technicien radio/télévision expérimenté pour des suggestions supplémentaires.

Les ordinateurs Dell sont conçus, testés et classés pour l'environnement électromagnétique dans lequel il est prévu de les utiliser. Ces classifications font généralement référence aux définitions harmonisées suivantes :

- Classe A : environnements professionnels ou industriels.
- Classe B : environnements résidentiels.

Les équipements informatiques, y compris les périphériques, cartes d'extension, imprimantes, périphériques d'entrée/sortie (E/S), moniteurs, etc., qui sont intégrés ou connectés à l'ordinateur doivent appartenir à la même classification CEM que l'ordinateur.

Remarque sur les câbles de signal blindés : N'utilisez que des câbles blindés pour connecter les périphériques aux dispositifs Dell, afin de réduire la possibilité d'interférence avec les services de communications radio. L'utilisation de câbles blindés permet de rester dans la classification CEM pour l'environnement prévu. Dell propose un câble pour les imprimantes utilisant le port parallèle. Si vous le souhaitez, vous pouvez commander un câble sur le World Wide Web, à l'adresse suivante : accessories.us.dell.com/.

La plupart des ordinateurs Dell sont répertoriés pour les environnements de classe B. Cependant, l'inclusion de certaines options peut provoquer le passage de certaines configurations en classe A. Pour déterminer la classe s'appliquant à votre ordinateur ou périphérique, consultez les sections suivantes, propres à chaque organisme de réglementation. Chaque section propose, de façon spécifique pour tel(le) pays ou zone géographique, des informations CEM/EMI ou relatives à la sécurité des produits.

Réglementation IC (Canada seulement)

La plupart des ordinateurs Dell (et autres appareils numériques Dell) sont classés par la norme Industry Canada (IC) Interference-Causing Equipment Standard (norme sur les équipements produisant des interférences) #3 (ICES-003) comme appareils numériques de classe B. Pour déterminer la classification (classe A ou B) applicable à votre ordinateur (ou aux autres appareils numériques Dell), examinez toutes les étiquettes d'homologation situées sur le dessous ou au dos de votre ordinateur (ou autre appareil numérique). Une mention de type « IC Class A ICES-003 » ou « IC Class B ICES-003 » doit figurer sur l'une de ces étiquettes. Notez que la réglementation Industry Canada précise que tout changement ou modification non expressément approuvé par Dell peut annuler vos droits d'utilisation de cet équipement.

Cet appareil numérique de classe B (ou classe A, selon l'indication de l'étiquette d'enregistrement) répond aux normes Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (normes sur les équipements produisant des interférences).

Cet appareil numérique de classe B (ou classe A, selon l'indication de l'étiquette d'enregistrement) respecte toutes les exigences de la Réglementation sur le Matériel Brouilleur du Canada.

Réglementation CE (Union Européenne)

Le symbole CE indique la conformité de cet ordinateur Dell aux directives de CEM (compatibilité électromagnétique) et de basse tension de la Communauté Européenne. Un tel symbole indique que ce système Dell est conforme aux normes techniques suivantes :

- EN 55022 — « Information technology equipment - Radio Disturbance Characteristics - Limits and methods of measurement (Équipements de technologie de l'information - Caractéristiques des perturbations radio - Limites et méthodes de mesure) ».
- EN 55024 — « Information technology equipment - Immunity characteristics - Limits and methods of measurement (Équipements de technologie de l'information - Caractéristiques d'immunité - Limites et méthodes de mesure) ».
- EN 61000-3-2 — « Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 2: Limits for harmonic current emissions (Equipment input current up to and including 16 A per phase) [Compatibilité électromagnétique (CEM), Partie 3 : Limites, Section 2 : Limites pour les émissions de courant harmonique (Courant d'entrée d'équipement allant jusqu'à 16 A par phase)] ».
- EN 61000-3-3 — « Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current up to and including 16 A (Compatibilité électromagnétique (CEM), Partie 3 : Limites, Section 3 : Limitation des fluctuations de tension et du scintillement dans les systèmes d'alimentation basse tension applicable aux équipements dotés d'un courant nominal allant jusqu'à 16 A) ».
- EN 60950 - « Safety of Information Technology Equipment (Protection des équipements de technologie de l'information) ».

REMARQUE : Les exigences des émissions EN 55022 mènent à deux classifications :

- La classe A concerne les zones commerciales normales.
- La classe B concerne les environnements résidentiels.

Cet appareil Dell est classé pour une utilisation dans un environnement résidentiel (classe B).

Une « Déclaration de conformité », conformément aux directives et normes précédemment citées, a été établie et est conservée chez Dell Computer Corporation Products Europe BV, à Limerick, en Irlande.

Conformité ENERGY STAR®

REMARQUE : Tout ordinateur Dell portant l'emblème ENERGY STAR est certifié conforme aux exigences EPA ENERGY STAR tel qu'il est configuré à la livraison par Dell. Toute modification apportée à cette configuration (telle que l'installation de cartes d'extension ou de pilotes supplémentaires) peut augmenter la consommation d'énergie de l'ordinateur au-delà des limites définies par le programme Ordinateurs ENERGY STAR de l'agence EPA.

Certaines configurations des ordinateurs Dell™ sont conformes aux exigences définies par l'agence EPA (Environmental Protection Agency) pour les ordinateurs optimisant l'énergie. Si l'emblème ENERGY STAR® se trouve sur le panneau avant de votre ordinateur, la configuration d'origine est conforme à ces exigences et toutes les fonctions de gestion de l'alimentation ENERGY STAR® de l'ordinateur sont activées.

Emblème ENERGY STAR

Le programme Ordinateurs ENERGY STAR de l'agence EPA est le fruit de l'effort commun de l'agence EPA et des fabricants d'ordinateurs dans le but de réduire la pollution ambiante par la promotion de produits informatiques à faible consommation d'énergie. L'agence EPA estime que l'utilisation d'ordinateurs ENERGY STAR peut permettre aux utilisateurs d'économiser jusqu'à deux milliards de dollars par an en coûts d'électricité. Ainsi, cette réduction de l'utilisation d'électricité peut réduire les émissions de dioxyde de carbone, gaz responsable de l'effet de serre, de l'anhydride sulfureux et des oxydes d'azote, les principales causes des pluies acides.

Vous pouvez également aider à réduire la consommation d'électricité et ses effets indésirables en éteignant votre ordinateur lorsque vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps, en particulier la nuit et pendant les week-ends.

Réglementation CE

Cet équipement est conforme aux spécifications essentielles de la Directive européenne 1999/5/EC.

Cet équipement est conforme aux principales caractéristiques définies dans la Directive européenne RTTE 1999/5/CE.

Die Geräte erfüllen die grundlegenden Anforderungen der RTTE-Richtlinie (1999/5/EG).

Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Europea R&TTE 1999/5/CE.

Este equipo cumple los requisitos principales de la Directiva 1995/5/CE de la UE, “Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones”.

Este equipamento cumpre os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/CE do Parlamento Europeu e do Conselho (Directiva RTT).

Ο εξοπλισμός αυτός πληροί τις βασικές απαιτήσεις της κοινοτικής οδηγίας EU R&TTE 1999/5/EK.

Deze apparatuur voldoet aan de noodzakelijke vereisten van EU-richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur 199/5/EG.

Dette udstyr opfylder de Væsentlige krav i EU’s direktiv 1999/5/EC om Radio- og teleterminaludstyr.

Dette utstyret er i overensstemmelse med hovedkravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EC) fra EU.

Utrustningen uppfyller kraven för EU-direktivet 1999/5/EC om ansluten teleutrustning och ömsesidigt erkännande av utrustningens överensstämmelse (R&TTE).

Tämä laite vastaa EU:n radio- ja telepäätelaitedirektiivin (EU R&TTE Directive 1999/5/EC) vaatimuksia.

Garantie limitée et règle de retour

Dell Computer Corporation (« Dell ») fabrique ses produits à partir de pièces et de composants neufs ou quasiment neufs conformément aux pratiques industrielles standard. Pour obtenir des informations sur la garantie limitée Dell pour votre périphérique d'amarrage, consultez le *Guide d'information sur le système*.

Dell™ Latitude™ X200

Guia do Usuário do Media Base

Notas, Avisos e Cuidados

NOTA: Fornece informações importantes que ajudam você a usar melhor o computador.

AVISO: Informa sobre um dano potencial no hardware ou perda de dados e ensina a evitar o problema.

CUIDADO: Indica a possibilidade de danos à propriedade, danos pessoais ou morte.

Abreviações e Acrônimos

Para obter uma lista completa de abreviações e acrônimos, consulte o *Guia do Usuário* do computador (dependendo do sistema operacional, clique duas vezes no ícone **User's Guide (Guia do Usuário)** na área de trabalho ou clique no botão **Start (Iniciar)**, em **Help and Support Center (Centro de ajuda e suporte)**, e, por fim, em **User and system guides (Guias do usuário e do sistema)**).

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
© 2002 Dell Computer Corporation. Todos os direitos reservados.

É proibida a reprodução sem permissão por escrito da Dell Computer Corporation.

Marcas comerciais utilizadas neste texto: *Dell*, o logotipo *DELL*, *Latitude* e *TrueMobile* são marcas comercias da Dell Computer Corporation; *Microsoft* e *Windows* são marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation; *ENERGY STAR* é uma marca comercial registrada da U.S. Environmental Protection Agency (Agência de Proteção Ambiental dos EUA). Como parceira da ENERGY STAR, a Dell Computer Corporation determinou que este produto atende às diretrizes da ENERGY STAR no que se refere à eficiência de energia.

Outros nomes e marcas comerciais podem ser usados neste documento como uma referência às entidades que reivindicam as marcas e aos nomes de seus produtos. A Dell renuncia ao direito de qualquer participação em nomes e marcas comerciais que não sejam de sua propriedade.

Fevereiro de 2002 P/N 9K641 Rev. A00

Conteúdo

Instruções de Segurança e EMC: Dell™ Latitude™ X200 Media Base **91**

Cuidado: Instruções de Segurança 91

Instruções de EMC 94

Quando Usar a Base de Mídia 95

Obtendo Informações e Assistência **96**

Sobre a Base de Mídia **98**

Visão Frontal 98

Visão da Lateral Esquerda 99

Visão da Lateral Direita 99

Visão Posterior 100

Visão Superior 103

Visão Inferior 104

Configurando a Base de Mídia **105**

Antes de Encaixar Pela Primeira Vez **105**

Encaixando o Computador **106**

Pela Primeira Vez 106

Enquanto o Computador Estiver Ligado 107

Desencaixando o Computador **107**

No Windows® XP 107

No Windows 2000 108

Removendo Unidades da Base de Mídia **109**

Instalando Unidades na Base de Mídia **110**

Conectando e Desconectando Unidades Externas **110**

Trocando Unidades Externas Enquanto o Computador Estiver Ligado **111**
No Windows XP 111
No Windows 2000 111

Ativando Áudio Dolby Digital 5.1 para Reprodução de DVD . . . **112**

Ativando o S/PDIF no Driver de Áudio do Windows **114**

Protegendo a Base de Mídia **115**

Especificações **116**

Avisos de Regulamentação **117**
Compatível com ENERGY STAR® 119
Símbolo da ENERGY STAR 120

Termo de Garantia Contratual - Brasil **120**
Garantia oferecida pela Dell ao Usuário Final - 1º ano 120
Limitações e Direitos 123

Instruções de Segurança e EMC: Dell™ Latitude™ X200 Media Base

As informações a seguir definem o significado dos símbolos *adicionais* usados *somente* nas Instruções de Segurança e Compatibilidade Eletromagnética (EMC, Electromagnetic Compatibility).

Risco de explosão

Aviões

Risco de incêndio

Talvez o uso deste recurso seja proibido em aviões

Risco de choque elétrico

Cuidado: Instruções de Segurança

Geral

- Não tente fazer a manutenção da base de mídia por conta própria, a menos que você seja um técnico autorizado. Sempre siga exatamente as instruções de instalação.
- Se você usar uma extensão de cabo de força com o adaptador CA, certifique-se de que a amperagem total dos produtos conectados à extensão do cabo de força não ultrapasse a do próprio cabo.

- Não pressione objetos em aberturas da base de mídia. Esse procedimento pode provocar incêndio ou choque elétrico em conseqüência de curtos circuitos nos componentes internos.

- Posicione o adaptador CA em uma área ventilada, como uma mesa ou sobre o assoalho, ao usá-lo para executar a base de mídia ou carregar a bateria. Não cubra o adaptador CA com papéis ou outros objetos que diminuam a ventilação; além disso, não use o adaptador CA dentro de caixas.

- Não trabalhe com a base de mídia posicionada diretamente sobre a pele (como, por exemplo, sobre as pernas) por períodos prolongados. A temperatura de superfície da base se elevará durante a operação normal (em particular quando a alimentação for por CA). O contato direto com a pele por um período prolongado pode provocar mal-estar ou, até mesmo, queimaduras.

- Não utilize a base de mídia em ambientes úmidos, como próximo a banheiras, pias ou piscinas, ou em qualquer local molhado.

- Para evitar o risco potencial de choque elétrico, não conecte ou desconecte cabos, nem faça manutenção ou reconfiguração deste produto durante tempestades com descargas elétricas. Não use a base de mídia durante tempestades com descargas elétricas, a menos que todos os cabos tenham sido desconectados e o computador esteja sendo alimentado por bateria.

- Antes de limpar a base de mídia, remova a fonte de força. Limpe a base de mídia com um pano macio, umedecido em água. Não use detergentes líquidos ou em aerossol, pois esses produtos podem conter substâncias inflamáveis.

Cuidado: Fonte de Força (Instruções de Segurança, *continuação*)

- Use somente o adaptador CA fornecido pela Dell e aprovado para uso com a base de mídia. O uso de outro adaptador CA pode causar incêndio ou explosão.
- Antes de conectar a base de mídia a uma tomada elétrica, verifique a voltagem do adaptador CA para certificar-se de que a freqüência e a voltagem solicitadas correspondam à fonte de energia disponível.
- Para remover a força da base de mídia, desligue-o e desconecte o adaptador CA da tomada elétrica.

- Para evitar choque elétrico, conecte o adaptador CA e os cabos de força dos periféricos às fontes de energia aterradas corretamente. Esses cabos de força podem estar equipados com plugues de três pinos a fim de fornecer uma conexão de aterramento. Não use plugues adaptadores nem remova o pino de aterramento do plugue do cabo de força. Se usar uma extensão de cabo de força, use o tipo correto (dois pinos ou três pinos), isto é, uma extensão que seja compatível com o cabo de força do adaptador CA.
- Certifique-se de que nada esteja sobre o cabo de força do adaptador CA e de que esse cabo não fique exposto em locais onde se possa esbarrar ou pisar nele.

- Se você estiver usando um filtro de linha com várias tomadas, tenha cuidado ao conectar o cabo de força do adaptador CA ao filtro de linha. É possível que o plugue seja inserido incorretamente em alguns filtros de linha. Se o plugue de força for inserido incorretamente, a base de mídia poderá sofrer danos permanentes e haverá o risco de choque elétrico e/ou incêndio. Certifique-se de que o pino terra do plugue de força esteja inserido no contato terra do filtro de linha.

Cuidado: Viagens Aéreas (Instruções de Segurança, *continuação*)

- Alguns regulamentos da FAA (Federal Aviation Administration) e/ou restrições específicas das companhias aéreas podem se aplicar à operação do seu computador Dell™ quando você estiver dentro de um avião. Por exemplo, esses regulamentos ou restrições podem proibir o uso de qualquer dispositivo eletrônico pessoal (PED, personal electronic device) que possa transmitir intencionalmente freqüências de rádio ou outros sinais eletromagnéticos de dentro de um avião.

  – Para ficar em conformidade com todas as restrições, se o computador portátil da Dell estiver equipado com o Dell TrueMobile™ ou qualquer outro dispositivo de comunicação sem fio, desative esse dispositivo antes de embarcar e siga todas as instruções fornecidas pela tripulação em relação ao dispositivo.

  – Além disso, o uso de qualquer PED, como um computador portátil, pode ser proibido em aviões durante períodos críticos do vôo como, por exemplo, na decolagem e na aterrissagem. Alguns aviões podem definir o período crítico do vôo como qualquer momento em que o avião esteja abaixo de 3050 m (10.000 pés). Siga as instruções específicas da companhia aérea para saber quando o uso de um PED é permitido.

Instruções de EMC

- Use cabos de sinal blindados para garantir que a classificação apropriada de EMC seja mantida para o ambiente específico. Para impressoras paralelas, há um cabo da Dell disponível. Se preferir, solicite um cabo no site da Dell na Web em **www.dell.com** (em inglês).
- A eletricidade estática pode danificar os componentes eletrônicos existentes dentro da base de mídia. Para evitar danos, descarregue a eletricidade estática do seu corpo antes de tocar em qualquer componente eletrônico da base de mídia, como o módulo de memória. Faça isso tocando em uma superfície de metal não pintada no painel de entrada/saída da base de mídia.

Quando Usar a Base de Mídia

Siga estas instruções de manuseio seguro para evitar danos à base de mídia:

- Ao instalar a base de mídia, coloque-a sobre uma superfície plana.
- Ao viajar, não despache a base de mídia como bagagem. A base de mídia pode passar por uma máquina de raio X, mas nunca a submeta a um detector de metais.
- Ao viajar, não coloque a base de mídia nos compartimentos de bagagem suspensos, onde ela poderia deslizar. Não deixe a base de mídia cair nem a submeta a outros impactos mecânicos.
- Proteja a base de mídia contra riscos ambientais, como sujeira, poeira, alimentos, líquidos, temperaturas extremas e superexposição ao sol.
- Quando você transporta a base de mídia em ambientes com variações térmicas e/ou de umidade muito distintas, é possível que se forme condensação sobre ou dentro da base de mídia. Para não danificar a base de mídia, aguarde o tempo que suficiente para a umidade se evaporar antes de usá-la.

AVISO: Ao transportar a base de mídia de condições de baixa temperatura para um ambiente mais quente ou de condições de alta temperatura para um ambiente mais frio, aguarde a base de mídia se adaptar à temperatura ambiente antes de ligá-la.

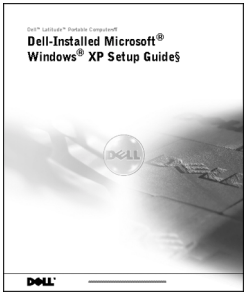
- Ao desconectar um cabo, retire seu conector ou o respectivo loop de alívio de tensão, não o cabo propriamente dito. Ao remover o conector, mantenha-o alinhado para não danificar os pinos. Além disso, antes de conectar um cabo, certifique-se de que ambos os conectores estejam orientados e alinhados corretamente.
- Se a base de mídia for molhada ou danificada, siga os procedimentos descritos em "Solucionando Problemas" no *Guia do Usuário*. Se, após seguir esses procedimentos, a base de mídia não funcionar corretamente, entre em contato com a Dell (consulte "Obtendo Ajuda" no *Guia do Usuário* do seu computador para obter o número de telefone correto).

Obtendo Informações e Assistência

A tabela a seguir lista os recursos fornecidos pela Dell como ferramentas de suporte. Recursos adicionais podem ser enviados com o computador.

Recursos e Ferramentas de Suporte

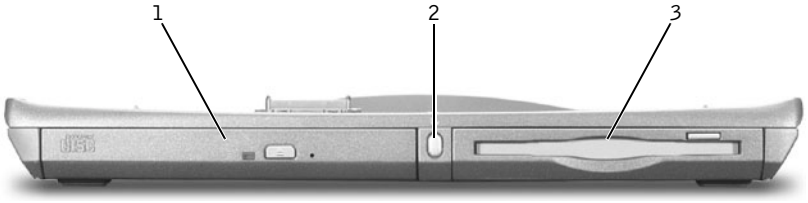
Recurso	Conteúdo	Usando o Recurso
 Guia do Usuário	Guias do usuário referentes ao computador e aos dispositivos	Dependendo do sistema operacional, clique duas vezes no ícone **User's Guides (Guias do Usuário)** na área de trabalho ou no botão **Start (Iniciar)** e selecione **Help and Support (Ajuda e Suporte)** para acessar a documentação armazenada na unidade de disco rígido. Obtenha informações em: • Usando o computador • Definindo as configurações do sistema • Removendo e instalando peças • Instalando e configurando softwares • Diagnosticando um problema • Especificações técnicas • Obtendo assistência técnica
	CD *Drivers e Utilitários* • Programa de Diagnósticos da Dell • Drivers • Utilitários • Documentação do computador e do dispositivo	Consulte o menu principal no CD *Drivers e Utilitários* fornecido com o computador. Use o menu pull-down para fazer seleções adequadas ao seu computador. A documentação e os drivers já são fornecidos pela Dell instalados no computador. Você pode usar o CD *Drivers e Utilitários* para acessar a documentação, reinstalar drivers ou executar ferramentas de diagnósticos. Para obter mais informações sobre o CD *Drivers e Utilitários*, consulte o *Guia do Usuário* do computador. Para obter informações sobre como reinstalar drivers da unidade ótica fornecida com a base de mídia, consulte a documentação da unidade.

Recurso	Conteúdo	Usando o Recurso
	Etiquetas de Registro e de Serviço • Código de Serviço Expresso e Seqüência de Etiqueta de Serviço • Chave do Produto (também chamada de ID do Produto ou Certificado de Autenticidade [COA, Certificate of Authenticity]).	O Código de Serviço Expresso e a Seqüência de Etiqueta de Serviço são identificadores exclusivos do computador Dell™. Você precisará do número da Chave do Produto (ou ID do Produto) para completar a configuração do sistema operacional.
	CD *Sistema Operacional*	Para reinstalar o sistema operacional, use o CD *Sistema Operacional* fornecido com o computador. **NOTA:** O CD *Sistema Operacional* pode não vir com todos os drivers mais recentes do computador. Se você reinstalar o sistema operacional, use o CD *Drivers e Utilitários* para reinstalar drivers para os dispositivos fornecidos com o computador. Para obter mais informações sobre como instalar o sistema operacional, consulte o *Guia de Configuração* do Microsoft® Windows® instalado pela Dell, fornecido com o computador.
	*Guia de Configuração* do Windows instalado pela Dell.	Consulte o *Guia de Configuração* para obter informações sobre como instalar e configurar o sistema operacional. **NOTA:** Para obter informações sobre o sistema operacional, clique no botão **Start (Iniciar)** e em **Help (Ajuda)** ou **Help and Support (Ajuda e Suporte)**, dependendo do sistema operacional.

Recurso	Conteúdo	Usando o Recurso
support.dell.com	Site Dell | Support na web • Perguntas freqüentes • Como fazer downloads para o computador • Documentação • Discussões on-line sobre o computador • Banco de dados para busca	Vá para o site **support.dell.com** (em inglês) e preencha o registro único: • Obtenha ajuda para uso geral, instalação e perguntas sobre solução de problemas (Pergunte ao Dudley, Base de Conhecimentos da Dell) • Acesse a documentação sobre o computador e os dispositivos (Documentos Dell) • Obtenha as versões mais recentes dos drivers para o computador (Downloads para o computador Dell) • Participe de discussões com outros clientes e profissionais técnicos da Dell (Bate-papo Dell) • Explore a lista de links on-line dos principais fornecedores da Dell
Premier Support.Dell.com	Site Dell Premier Support • Status do serviço de chamadas • Questões técnicas mais comuns por produto • Perguntas freqüentes por número de produto • Etiquetas de serviços personalizados • Detalhe de configuração do sistema	Vá para **premiersupport.dell.com** (em inglês): O site Dell Premier Support na web é personalizado para clientes empresarias, governamentais e educacionais. Este serviço pode não estar disponível em todas as regiões.

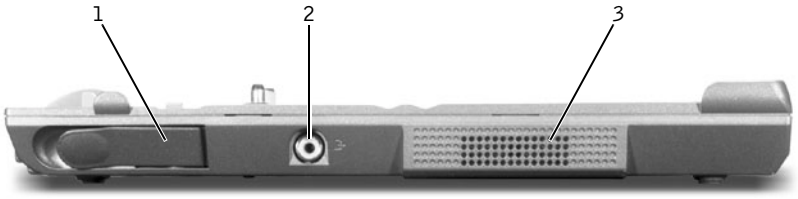
Sobre a Base de Mídia

Visão Frontal



1	compartimento da unidade ótica
2	botão de desencaixe
3	compartimento da unidade de disquete

Visão da Lateral Esquerda



1	alavanca de liberação de encaixe
2	conector de áudio digital
3	alto-falante

CONECTOR DE ÁUDIO DIGITAL

Suporta áudio digital S/PDIF.

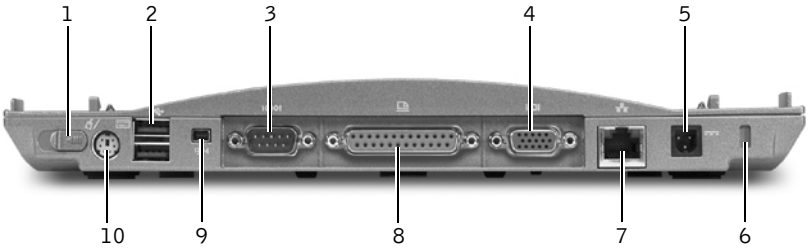
Ligue uma extremidade de um cabo de áudio digital S/PDIF ao conector de áudio digital na base de mídia. Ligue a outra extremidade do cabo de áudio digital S/PDIF ao conector de entrada de áudio no dispositivo de áudio digital.

Para obter informações sobre como ativar o S/PDIF, consulte "Ativando Áudio Dolby Digital 5.1 para Reprodução de DVD" e "Ativando o S/PDIF no Driver de Áudio do Windows".

Visão da Lateral Direita

1	alto-falante
2	alavanca de liberação de encaixe

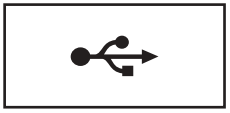
Visão Posterior



1	botão de liberação do cabo de segurança	6	encaixe do cabo de segurança
2	conectores USB (2)	7	conector de rede
3	conector serial	8	conector paralelo
4	conector de vídeo	9	Conector IEEE 1394
5	conector do adaptador CA	10	conector PS/2

BOTÃO DE LIBERAÇÃO DO CABO DE SEGURANÇA — Deslize este botão para abrir o encaixe do cabo de segurança. Para obter mais informações, consulte "Protegendo a Base de Mídia".

CONECTORES USB



Conectam dispositivos do tipo Barramento Serial Universal - USB (Universal Serial Bus), como um mouse, um teclado ou uma impressora.

CONECTOR SERIAL

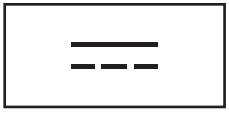
Conecta dispositivos seriais, como um mouse ou computador de bolso.

CONECTOR DE VÍDEO

AVISO: Quando o computador está encaixado, use o conector de vídeo na base de mídia.

Conecta um projetor ou monitor externo.

CONECTOR DO ADAPTADOR CA



Conecte um adaptador CA à base de mídia e à fonte CA para convertê-la em fonte CD necessária para a base de mídia. Você pode conectar o adaptador CA à base de mídia ligada ou desligada. Para obter mais informações, consulte "Configurando a Base de Mídia".

O controlador de cabo de força pode ser retirado do adaptador CA. Para obter mais detalhes, consulte a etiqueta que acompanha o adaptador CA.

CUIDADO: Se estiver usando uma régua de energia com várias tomadas, tenha cuidado ao conectar o cabo de força do adaptador CA à régua. É possível que o plugue seja inserido incorretamente em alguns filtros de linha. Se o plugue de força for inserido incorretamente, o computador poderá sofrer danos permanentes e haverá o risco de choque elétrico e/ou incêndio. Certifique-se de que o pino terra do plugue de força esteja inserido no contato terra do filtro de linha.

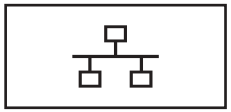
AVISO: Ao desconectar o adaptador CA do computador, segure o conector do cabo do adaptador, não o cabo propriamente dito, e puxe-o com firmeza, mas com cuidado para não danificar o cabo.

ENCAIXE DO CABO DE SEGURANÇA — Permite conectar à base de mídia um dispositivo antifurto disponível no comércio. As instruções para a instalação desses dispositivos normalmente acompanham o dispositivo. Para obter mais informações, consulte "Protegendo a Base de Mídia".

NOTA: Não conecte uma linha telefônica ao conector de rede.

CONECTOR DE REDE

AVISO: Quando o computador está encaixado, use o conector de rede na base de mídia.



Conecta a base de mídia a uma rede.

O conector de rede tem dois indicadores de luz. O indicador à esquerda pode ser verde ou âmbar, dependendo do vínculo da rede; a luz amarela à direita pisca quando a rede está ativa.

Para obter informações sobre como usar o adaptador de rede, consulte a documentação do adaptador de rede on-line fornecida com o computador.

CONECTOR PARALELO

Conecte um dispositivo paralelo, por exemplo, uma impressora.

CONECTOR IEEE 1394

Conecta um módulo externo, como uma unidade ótica. Para obter mais informações, consulte "Conectando e Desconectando Unidades Externas".

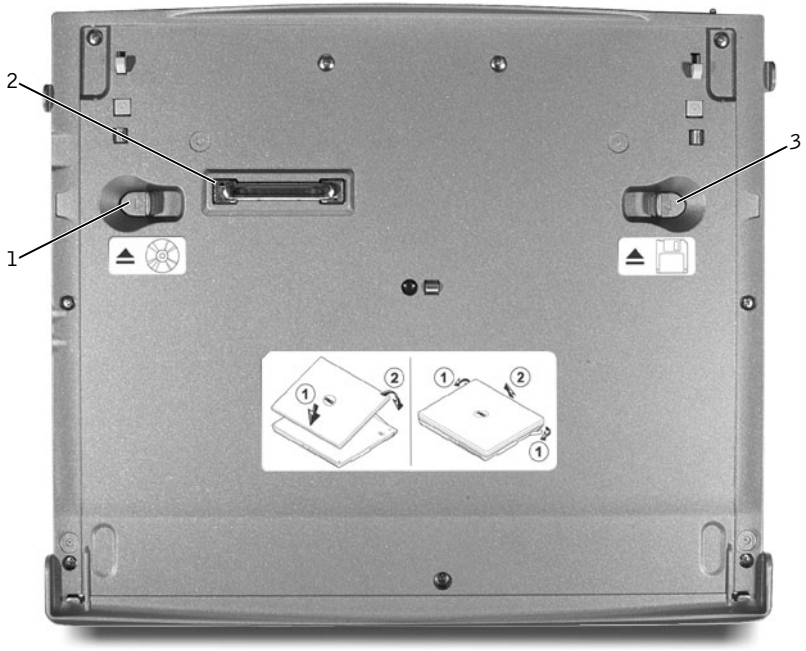
Use também este conector para conectar dispositivos que suportam taxas de transferência de alta velocidade IEEE 1394, como, por exemplo, câmeras digitais e de vídeo.

CONECTOR PS/2

Conecta dispositivos compatíveis com PS/2, como um mouse, teclado ou teclado numérico externo.

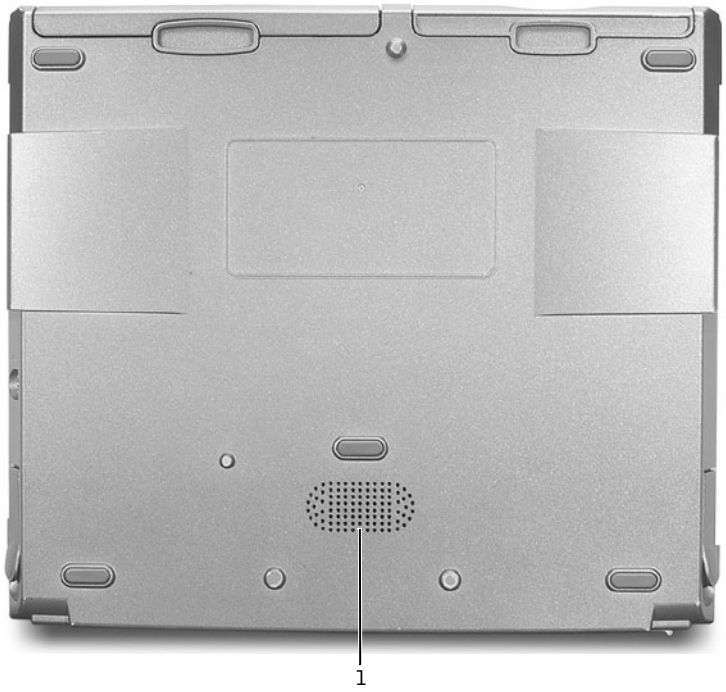
Desligue o computador antes de conectar ou remover um dispositivo compatível com PS/2. Se o dispositivo não funcionar, instale os drivers do disquete ou do CD fornecidos com o dispositivo e reinicialize o computador.

Visão Superior



1	liberação da trava da unidade ótica
2	conector de encaixe
3	liberação da trava da unidade de disquete

Visão Inferior



1	caixa acústica de sons graves

Configurando a Base de Mídia

AVISO: Sempre use o adaptador CA da Dell fornecido com a base de mídia. Se você usar qualquer outro adaptador CA disponível no mercado — ou o adaptador CA de modelos mais antigos de computadores da Dell — poderá danificar a base de mídia ou o computador.

1. Conecte o adaptador CA ao conector do adaptador CA e à tomada elétrica.

Antes de Encaixar Pela Primeira Vez

Antes de você conectar inicialmente o computador à base de mídia, o sistema operacional deve concluir seu processo de configuração. Para verificar se o sistema operacional concluiu o processo de configuração, execute estas etapas:

1. Certifique-se de que o computador não esteja encaixado na base de mídia.
2. Ligue o computador.
3. Verifique se o sistema operacional do computador concluiu o processo de configuração e se a área de trabalho do Microsoft® Windows® aparece.

   Para obter mais informações sobre o processo de configuração, consulte o *Guia de Configuração* do Windows instalado pela Dell.
4. Desligue o computador.

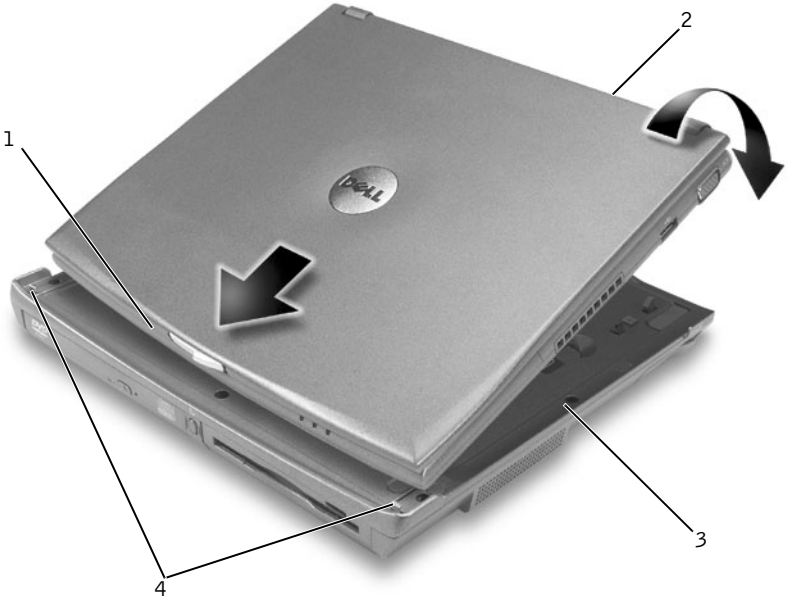
Você pode conectar o computador à base de mídia, conforme descrito em "Encaixando o Computador".

Encaixando o Computador

Pela Primeira Vez

1. Siga as etapas em "Antes de Encaixar Pela Primeira Vez".
2. Desligue o computador.
3. Conecte o adaptador CA ao conector do adaptador CA na base de mídia e à tomada elétrica.
4. Mantenha o computador em um ângulo de 45 graus e deslize a frente do computador pelos dois ganchos na frente da base de mídia.

NOTA: Quando você encaixar o computador pela primeira vez, a bateria ou a conexão do adaptador CA do computador pode alimentar a base de mídia caso ela não esteja conectada ao adaptador CA.



1	frente do computador
2	parte de trás do computador
3	base de mídia
4	ganchos (2)

5 Abaixe a parte de trás do computador e pressione-a na base de mídia até ouvir um clique.

6 Ligue o computador.

O sistema operacional reconhece a base de mídia.

Enquanto o Computador Estiver Ligado

1 Mantenha o computador em um ângulo de 45 graus e deslize a frente do computador pelos dois ganchos na frente da base de mídia.

2 Abaixe a parte de trás do computador e pressione-a na base de mídia até ouvir um clique.

Desencaixando o Computador

1 Salve e feche os arquivos abertos e saia dos programas abertos.

AVISO: Você não pode desencaixar o computador enquanto ele estiver no modo de espera ou no modo de hibernação.

2 Certifique-se de que o computador não entre no modo de espera ou hibernação quando você fechar (abaixar) o vídeo:

No Windows® XP

a Clique no botão **Start (Iniciar)** e em **Control Panel (Painel de controle)**.

b Em **Pick a category (Selecione uma categoria)**, clique em **Performance and Maintenance (Desempenho e Manutenção)**.

c No ícone **Control Panel (Painel de controle)**, clique em **Power Options (Opções de energia)**.

d Clique na guia **Advanced (Avançadas)**.

e Clique em **Do nothing (Não fazer nada)** no menu pull-down **When I close the lid of my portable computer (Ao fechar a tampa do computador portátil)**.

No Windows 2000

a Abra o Control Panel (Painel de Controle).

b Clique duas vezes no ícone **Power Options (Opções de energia)**.

c Clique na guia **Advanced (Avançadas)**.

d Clique em **None (Nenhuma)** no menu pull-down **When I close the lid of my portable computer (Ao fechar a tampa do computador portátil)**.

AVISO: Nunca desencaixe o computador sem primeiro prepará-lo. Se desencaixar o computador antes de prepará-lo, você perderá dados e talvez o computador não funcione normalmente durante alguns minutos (talvez não funcione mais).

3 Para preparar o computador para o desencaixe, execute uma destas etapas:

- Desligue o computador.
- *No Windows XP*, clique no botão **Start (Iniciar)** e, em seguida, clique em **Undock Computer (Desencaixar o computador)**.

  No Windows 2000, clique no botão **Start (Iniciar)** e, em seguida, clique em **Eject PC (Ejetar PC)**.

  Uma mensagem **Undock Complete (Desencaixe concluído)** é exibida informando que você pode desencaixar o computador. *No Windows 2000*, clique em **OK**.
- Pressione o botão de desencaixe na parte da frente da base de mídia por 1 segundo (consulte "Visão Frontal").

  Uma mensagem **Undock Complete (Desencaixe concluído)** é exibida informando que você pode desencaixar o computador. Clique em **OK**.

4 Puxe as alavancas de liberação de encaixe simultaneamente em direção à parte da frente da base de mídia até ouvir um clique.

1	alavancas de liberação de encaixe (2)

5 Levante a parte de trás do computador e gire-o para fora da base de mídia.

Removendo Unidades da Base de Mídia

1 Salve e feche os arquivos abertos e saia dos programas abertos.

2 Desencaixe o computador.

3 Deslize a liberação da trava de unidade em direção ao centro da base de mídia e puxe a unidade para fora do compartimento.

4 Encaixe o computador. Consulte “Encaixando o Computador”.

Instalando Unidades na Base de Mídia

1. Salve e feche os arquivos abertos e saia dos programas abertos.
2. Se você estiver substituindo uma unidade, desencaixe o computador para remover a unidade existente (consulte "Removendo Unidades da Base de Mídia").
3. *Para instalar uma unidade ótica*, insira a unidade no compartimento esquerdo na base de mídia.

   Para instalar uma unidade de disquete, insira a unidade no compartimento direito na base de mídia.
4. Encaixe o computador. Consulte "Encaixando o Computador".

   O sistema operacional reconhece a nova unidade.

Conectando e Desconectando Unidades Externas

- Para conectar uma unidade externa, como uma unidade de CD, CD-RW ou DVD/CD-RW, enquanto o computador estiver desligado, conecte o cabo de unidade ao conector 1394 na base de mídia.
- Para desconectar uma unidade externa enquanto o computador estiver desligado, remova o cabo da unidade do conector 1394.
- Para conectar e desconectar unidades enquanto o computador estiver ligado, consulte "Trocando Unidades Externas Enquanto o Computador Estiver Ligado".

AVISO: Para evitar danos às unidades externas, coloque-as em um local seguro e seco quando não estiverem conectadas ao computador. Evite pressioná-los ou colocar objetos pesados sobre eles.

Trocando Unidades Externas Enquanto o Computador Estiver Ligado

No Windows XP

1. Clique duas vezes no ícone **Unplug or Eject Hardware (Desconectar ou ejetar hardware)** na barra de tarefas do Windows.
2. Clique na unidade que deseja ejetar.
3. Remova o cabo da unidade do conector 1394.
4. Conecte a nova unidade conectando o cabo da unidade ao conector 1394.

   O sistema operacional reconhece a nova unidade.

Se necessário, digite a senha para desbloquear o computador.

No Windows 2000

1. Clique duas vezes no ícone **Unplug or Eject Hardware (Desconectar ou ejetar hardware)** na barra de tarefas do Windows.
2. Clique na unidade que deseja ejetar e, em seguida, em **Stop (Parar)**.
3. Clique em **OK** e espere até que a unidade a ser ejetada seja apagada da lista de dispositivos na janela **Unplug or Eject Hardware (Desconectar ou ejetar hardware)**.
4. Clique em **OK**.
5. Remova o cabo da unidade do conector 1394.
6. Conecte a nova unidade conectando o cabo da unidade ao conector 1394.

   O sistema operacional reconhece a nova unidade.

Ativando Áudio Dolby Digital 5.1 para Reprodução de DVD

Se a base de mídia tiver uma unidade de DVD/CD-RW, você poderá ativar o áudio Dolby Digital 5.1 para reprodução de DVD.

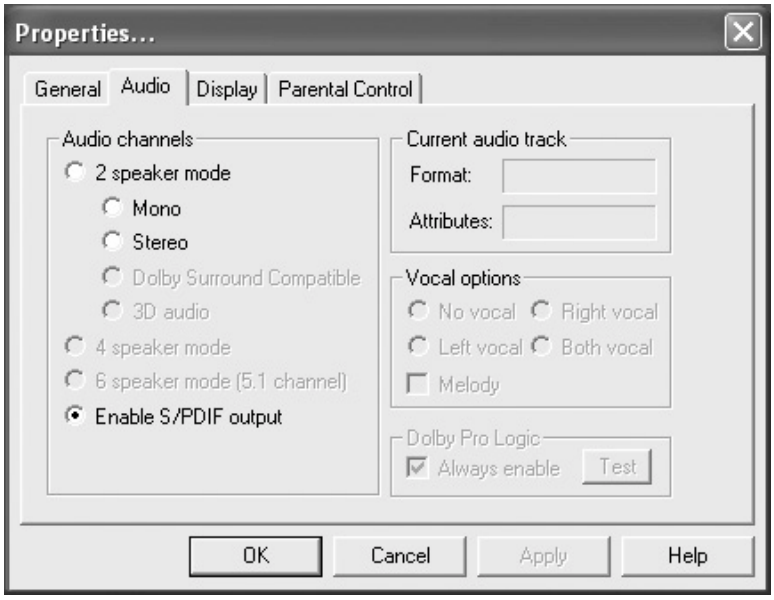
1. Clique duas vezes no ícone **InterVideo WinDVD** na área de trabalho do Windows.

2. Insira um DVD na unidade de DVD/CD-RW.

   Se o DVD começar a reprodução, clique no botão stop (interromper) para parar.

3. Clique no ícone Properties (wrench) [Propriedades (chave inglesa)].
4. Na tela **Properties (Propriedades)**, clique na guia **Audio (Áudio)**.
5. Clique em **Enable S/PDIF output (Ativar saída de S/PDIF)**.

6 Clique em **Apply (Aplicar)**.



7 Clique em **OK**.

Ativando o S/PDIF no Driver de Áudio do Windows

1. Clique duas vezes no ícone de alto-falante na área de notificação do Windows.
2. Clique no botão **Options (Opções)** e, em seguida, clique em **Advanced Controls (Controles avançados)**.
3. Clique em **Advanced (Avançados)**.

Advanced Controls for Volume Control
These settings can be used to make fine adjustments to your audio.
Tone Controls
These settings control how the tone of your audio sounds.
Bass:
Low
High
Treble:
Low
High
Other Controls
These settings make other changes to how your audio sounds. See your hardware documentation for details.
1 Enable S/PDIF
Close

4. Clique em **Enable S/PDIF (Ativar S/PDIF)**.
5. Clique em **Close (Fechar)**.
6. Clique em **OK**.

Protegendo a Base de Mídia

1 Abra o encaixe do cabo de segurança deslizando o botão de liberação do cabo de segurança na parte de trás da base de mídia.

NOTA: Se o computador estiver encaixado na base de mídia e uma trava Kensington estiver conectada ao encaixe do cabo de segurança, você não poderá desencaixar o computador.

1	botão de liberação do cabo de segurança
2	encaixe do cabo de segurança

2 Mantenha o botão de liberação do cabo de segurança aberto e conecte um dispositivo antifurto disponível comercialmente ao encaixe do cabo de segurança na base de mídia.

Geralmente, os dispositivos antifurto incluem um segmento de cabo de revestimento metálico com um dispositivo de trava e uma chave associada. A Dell recomenda que você use uma trava Kensington. Para obter instruções sobre como instalar esse tipo de dispositivo antifurto, consulte a documentação que acompanha o dispositivo.

Especificações

Físicas	
Altura	20 mm (0,8 in.)
Largura	274 mm (11 in.)
Profundidade	22,86 cm (9 in.)
Peso (sem unidade ótica)	0,84 kg (1,86 lb)

Adaptador CA	
Voltagem de entrada	90–135 VAC e 164–264 VAC
Corrente de entrada (máxima)	1,2 A
Freqüência de entrada	47-63 Hz
Corrente de saída (máxima)	2,5 A
Potência de saída	50 W
Voltagem de saída nominal	20 VCC
Dimensões (sem controlador de cabo):	
Altura	27,5 mm (1,08 in.)
Largura	47 mm (1,85 in.)
Profundidade	95 mm (3,74 in.)
Peso (incluindo cabo CC)	0,22 kg (0,49 lb)
Faixa de temperatura:	
Operacional	0° a 40°C (32° a 104°F)
Armazenamento	-40° a 70°C (-40° a 158°F)

Portas e Conectores	
Serial	conector de 9 pinos; compatível com 16550C, conector do buffer de 16 bytes
Paralelo	conector de 25 orifícios; unidirecional, bidirecional ou ECP
PS/2	um miniconector DIN de 6 pinos
USB	dois conectores de 4 pinos compatíveis com USB
Vídeo	conector de 15 orifícios
Áudio digital	Conector S/PDIF para dispositivo de áudio digital
IEEE 1394	conector de 4 pinos
Encaixe	conector de 100 pinos
Adaptador de rede	porta RJ-45 para 10/100 BaseTX Bus Master Ethernet

Avisos de Regulamentação

Interferência Eletromagnética (EMI, Electromagnetic Interference) é qualquer sinal ou emissão, irradiada em espaço livre ou transmitida através de condutores de força ou de sinais, que coloque em risco o funcionamento de um serviço de navegação de rádio ou outro serviço de segurança, ou que prejudique seriamente, obstrua ou interrompa várias vezes um serviço licenciado de comunicação de rádio. Os serviços de comunicação de rádio incluem, mas não se limitam a, transmissão comercial AM/FM, televisão, serviços de celular, radar, controle de tráfego aéreo, pager e Serviços de Comunicação Pessoal (PCS, Personal Communication Services). Esses serviços licenciados, juntamente com irradiadores involuntários como dispositivos digitais, incluindo computadores, contribuem para o ambiente eletromagnético.

Compatibilidade Eletromagnética (EMC, Electromagnetic Compatibility) é a capacidade que os itens de um equipamento eletrônico possuem de funcionar corretamente em conjunto no ambiente eletrônico. Embora este computador tenha sido projetado e esteja em conformidade com os limites estabelecidos pelos órgãos de regulamentação para EMI, não há garantias de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se o equipamento causar interferência nos serviços de comunicação de rádio, o que pode ser determinado quando o equipamento for ligado e desligado, experimente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar a antena receptora.
- Mudar o computador de lugar em relação ao receptor.
- Afastar o computador do receptor.
- Ligar o computador em outra tomada de modo que o computador e o receptor fiquem em circuitos derivados diferentes.

Se necessário, consulte um representante do Suporte Técnico da Dell ou um profissional técnico experiente de rádio/televisão para obter outras sugestões.

Os computadores da Dell são projetados, testados e classificados para um ambiente eletromagnético específico. Essas classificações de ambiente eletromagnético geralmente se referem às seguintes definições:

- Classe A para ambientes comerciais ou industriais.
- Classe B para ambientes residenciais.

Os equipamentos de tecnologia de informação (ITE, Information Technology Equipment), incluindo dispositivos, placas de expansão, impressoras, dispositivos de entrada e saída (E/S), monitores, entre outros, que estão integrados ou conectados ao computador, devem estar de acordo com a classificação de ambiente eletromagnético do computador.

Aviso Sobre Cabos Blindados de Sinal: Use somente cabos blindados para conectar periféricos a qualquer dispositivo da Dell, a fim de reduzir a possibilidade de interferência em serviços de comunicação de rádio. O uso de cabos blindados garante que a classificação apropriada de EMC seja mantida para o ambiente específico. Para impressoras paralelas, há um cabo da Dell disponível. Se preferir, solicite um cabo da Dell na World Wide Web em accessories.us.dell.com/.

A maioria dos computadores da Dell é classificada para ambientes Classe B. Entretanto, a inclusão de determinadas opções pode alterar a classificação de algumas configurações para Classe A. Para determinar a classificação eletromagnética para seu computador ou dispositivo, consulte as seguintes seções específicas para cada órgão de regulamentação. Cada seção possui informações sobre a segurança de produtos ou sobre EMC/EMI específicas de cada país.

Compatível com ENERGY STAR®

NOTA: Todo computador da Dell com o Símbolo ENERGY STAR apresenta certificado de conformidade com os requisitos da ENERGY STAR da EPA; de acordo com a configuração da data na qual foi enviado pela Dell. Se você fizer alguma alteração nessa configuração (como por exemplo, instalar placas de expansão e unidades adicionais) o consumo de energia do computador poderá aumentar além dos limites estabelecidos pelo programa de Computadores da ENERGY STAR da EPA.

Determinadas configurações de computadores da Dell™ atendem aos requisitos estabelecidos pela Secretaria de Proteção Ambiental (EPA - Environmental Protection Agency) para computadores com uso eficiente de energia. Se o painel frontal do computador apresentar o Símbolo da ENERGY STAR®, a configuração original estará em conformidade com esses requisitos e todos os recursos de gerenciamento de energia da ENERGY STAR® do computador estarão ativados.

Símbolo da ENERGY STAR

O programa de Computadores ENERGY STAR da EPA é uma iniciativa conjunta da EPA e de alguns fabricantes de computadores que tem como objetivo reduzir a poluição do ar através da promoção de produtos com uso eficiente de energia. A EPA estima que o uso dos produtos ENERGY STAR pode economizar até dois bilhões de dólares anualmente em custos de eletricidade. Além disso, esta economia no uso de eletricidade pode reduzir as emissões de dióxido de carbono, o gás responsável principalmente pelo efeito estufa, e de dióxido de enxofre e óxido de nitrogênio, as principais causas de chuva ácida.

Você também pode reduzir o uso de eletricidade e seus efeitos colaterais desligando o computador quando ele não estiver sendo usado por longos períodos, especialmente à noite e nos finais de semana.

Termo de Garantia Contratual - Brasil

Garantia oferecida pela Dell ao Usuário Final - 1º ano

Garantia

A DELL garante ao usuário final, em conformidade com as disposições abaixo, que os produtos de hardware com a sua marca, adquiridos pelo usuário final de uma empresa do grupo DELL ou de um distribuidor autorizado DELL situado na América Latina e Caribe, estão livres de defeitos em seus componentes eletrônicos, mecânicos e de montagem, pelo prazo de 1 (um) ano contado da data de aquisição do Produto indicada na Nota Fiscal de Compra, uma vez respeitadas as condições normais de instalação e uso, exceto no que tange aos itens relacionados dentre as exceções adiante indicadas. Já se encontra incluso nesse prazo o período de garantia legal.

Produtos contra os quais sejam apresentadas reclamações justas serão, a critério da DELL, consertados ou substituídos às expensas da DELL. Todas as peças removidas dos produtos consertados serão de propriedade da DELL. A DELL utiliza peças novas e recondicionadas de vários fabricantes na execução dos serviços de reparo e na fabricação de produtos de reposição, de qualidade e tecnologia equivalente ou superior, respeitadas as especificações originais dos produtos.

Responsabilidades do Cliente

Notificar de imediato a Dell sobre o mau funcionamento de seus equipamentos (0800-903355). Fornecer ao pessoal técnico da Dell acesso total e incondicional à totalidade dos equipamentos e softwares. Caso existam restrições de segurança que se apliquem a alguns ou a todos os sistemas do Cliente que necessitem receber assistência técnica em virtude desta Garantia Contratual, é possível que seja solicitado ao Cliente que este assuma responsabilidades adicionais para a manutenção do equipamento e/ou software. Notificar a Dell sobre qualquer perigo potencial quanto à segurança ou à saúde que possa existir nas instalações do Cliente, assim como proporcionar e/ou recomendar os procedimentos de segurança que devem ser seguidos, caso sejam aplicáveis.

Proporcionar, caso seja necessário e sem nenhum encargo para a Dell, um espaço de trabalho adequado e acesso a meios de comunicação que se sejam requeridos à execução dos serviços.

Manter atualizada uma cópia de segurança do sistema operacional e de outros programas de software pertinentes, assim como seus dados.

Garantir a presença de uma pessoa responsável ou de um funcionário durante a execução do serviço.

Fornecer, sem ônus para a Dell, meios de gravação e armazenamento, incluindo fitas e discos magnéticos necessários à execução dos serviços, bem como aparelhos de comunicação de dados (modems) e linhas telefônicas e/ou conexões de rede quando requeridos para execução de serviços à distância por via eletrônica (acessos eletrônicos remotos).

Exclusões

Os seguintes itens, entre outros compatíveis com o ora exposto, não estão cobertos pela garantia:

- Partes consumíveis, tais como baterias não-recarregáveis, bolsas, maletas, etc;
- Programas de computador, exceto no tocante a termos e prazos especificados na legislação brasileira aplicável;
- Limpeza, reparos cosméticos ou desgaste resultante do uso normal dos produtos;
- Danos causados por mau uso, abuso, queda, negligência, imprudência ou imperícia;
- Danos causados por armazenamento ou uso em condições fora das especificações;
- Danos causados por equipamentos que produzam ou induzam interferências eletromagnéticas ou ainda por problemas de instalação elétrica em desacordo com as normas ABNT;
- Danos causados por programas de computador, acessórios ou produtos de terceiros adicionados a um produto comercializado pela Dell após este ter sido enviado ao usuário final pela própria Dell;
- Danos causados por violação do produto, tentativa de reparo ou ajuste por terceiros não autorizados pela Dell;
- Danos causados por agentes da natureza como descargas elétricas (raios), inundações, incêndios, desabamentos, terremotos, etc;
- Perdas e danos causados pelo produto ou por desempenho do produto, inclusive, mas não limitado a, lucros cessantes, perdas financeiras e limitações de produtividade, resultantes dos atos relacionados a hipóteses de não cobertura desta garantia; e,
- Perda total ou parcial de quaisquer programas de computador, dados ou meios magnéticos removíveis.

A garantia também não será válida caso a Nota Fiscal de Compra apresente rasuras e/ ou alterações ou, ainda, campos incompletos nos itens Data de Aquisição e Número de Série do produto, e/ou que não esteja em conformidade com a legislação fiscal vigente no Brasil.

Atendimento ao Consumidor

Caso você tenha algum comentário ou sugestões, estas devem ser apresentadas na América Latina e Caribe por meio do ponto de venda da DELL ou através de mensagem eletrônica via Internet (www.dell.com). No caso de reclamação, esta poderá ser encaminhada durante o prazo de validade da garantia e o usuário final deverá fornecer sempre o comprovante de compra, representado pela Nota Fiscal original, indicando o nome e endereço do vendedor, a data da compra, o modelo e o número de série, o nome e o endereço do cliente e informações sobre os sintomas e configuração no momento do defeito, incluindo periféricos e software utilizados. Na falta dessas informações a Dell poderá negar-se a atender a solicitação. Uma vez diagnosticado o problema, a DELL tomará as devidas providências e pagará o frete e o seguro de transporte para a central de conserto/reposição DELL, caso o defeito apresentado qualifique-se para atendimento dentro da garantia. O usuário final deve garantir que o produto defeituoso estará disponível para ser apanhado, devidamente embalado na embalagem original ou em embalagem que ofereça grau equivalente de proteção, incluindo os dados acima e o número de devolução fornecido pela DELL ao usuário final.

Limitações e Direitos

A DELL não oferece nenhuma outra garantia, aval ou declaração similar, exceto conforme expressamente declarado acima, e esta Garantia substitui quaisquer outras garantias, na extensão máxima permitida por lei. Esta Garantia será o único e exclusivo recurso contra a DELL ou qualquer outra empresa do mesmo grupo econômico, não podendo estas serem responsabilizadas por lucros cessantes ou perdas derivadas de contratos, ou qualquer outra perda indireta ou imprevista decorrente de negligência, violação contratual ou outros.

Esta Garantia não exclui ou afeta os direitos garantidos por lei ao usuário final contra a DELL e/ou quaisquer direitos resultantes de outros contratos celebrados pelo usuário final com a DELL e/ou qualquer outro vendedor autorizado pela Dell.

Dell World Trade LP
One Dell Way, Round Rock, TX 78682, USA

Dell Computadores do Brasil Ltda. (CNPJ No. 72.381.189/0001-10)
Dell Commercial do Brasil Ltda. (CNPJ No. 03 405 822/0001-40)
Avenida Industrial Belgraf, 400
92990-000 - Eldorado do Sul - RS - Brasil

Dell Computer de Chile Ltda
Coyancura 2283, Piso 3 - Of. 302,
Providencia, Santiago - Chile

Dell Computer de Colombia Corporation
Carrera 7 #115-33 Oficina 603
Bogota, Colombia

Dell Computer de Mexico SA de CV
Rio Lerma #302 - 4 Piso
Col. Cuauhtemoc, Mexico, D.F. 06500 06500

Dell™ Latitude™ X200

Guía del usuario de Media Base

Notas, avisos y precauciones

NOTA: Una NOTA proporciona información importante que le ayuda a utilizar su ordenador de la mejor manera posible.

AVISO: Un AVISO indica un posible daño en el hardware o la pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.

PRECAUCIÓN: Una PRECAUCIÓN indica un posible daño material, lesión corporal o muerte.

Abreviaturas y acrónimos

Para obtener una lista completa de abreviaturas y acrónimos, consulte la *Guía del usuario* del ordenador (dependiendo del sistema operativo, pulse dos veces en el icono **Guía del usuario** en el escritorio, o bien pulse en el botón **Inicio**, en **Centro de Ayuda y soporte técnico** y, por último, en **Guías del usuario y del sistema**).

La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.
© 2002 Dell Computer Corporation. Reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento por cualquier medio sin la autorización por escrito de Dell Computer Corporation.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *Latitude*, y *TrueMobile* son marcas comerciales de Dell Computer Corporation; *Microsoft* y *Windows* son marcas registradas de Microsoft Corporation; *ENERGY STAR* es una marca registrada de U.S. Environmental Protection Agency (Agencia de protección medioambiental de los Estados Unidos). Como socio de ENERGY STAR, Dell Computer Corporation ha determinado que este producto cumple las directrices de ENERGY STAR en cuanto a eficacia energética.

Este documento puede incluir otras marcas y nombres comerciales para referirse a las entidades que son propietarias de los mismos o a sus productos. Dell Computer Corporation renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Febrero de 2002 P/N 9K641 Rev. A00

Contenido

Instrucciones de seguridad y EMC: Dell™ Latitude™ X200 Media Base **129**

Precaución: instrucciones de seguridad 129

Instrucciones EMC 133

Cuando utilice la base para medios 133

Localización de información y ayuda **134**

Acerca de la base para medios **137**

Vista frontal 137

Vista lateral izquierda 137

Vista lateral derecha 138

Vista posterior 139

Vista superior 142

Vista inferior 143

Configuración de la base para medios **144**

Antes de realizar el primer acoplamiento **144**

Acoplamiento del ordenador **145**

Por primera vez 145

Mientras el ordenador está encendido 146

Desacoplamiento del ordenador **146**

En Windows® XP 146

En Windows 2000 147

Extracción de unidades de la base para medios **148**

Instalación de unidades en la base para medios **149**

Conexión y desconexión de unidades externas **149**

Intercambio de unidades externas mientras el ordenador está encendido **150**
En Windows XP 150
En Windows 2000 150

Activación de audio Dolby Digital 5.1 para la reproducción de DVD **151**

Activación de S/PDIF en el driver de audio de Windows **153**

Fijación de la base para medios **154**

Especificaciones **155**

Avisos sobre regulación **156**
Aviso CE (Unión Europea) 158
Conformidad con ENERGY STAR® 159
Emblema de ENERGY STAR 159
Información para NOM (únicamente para México) 160
Aviso de marca CE 161

Garantía limitada y política de devoluciones **162**

Instrucciones de seguridad y EMC: Dell™ Latitude™ X200 Media Base

La información siguiente define el significado de los símbolos *adicionales* utilizados *únicamente* en las instrucciones de seguridad y compatibilidad electromagnética (EMC).

Riesgo de explosión

Aeronave

Riesgo de fuego

La utilización de esta función podría restringirse en las aeronaves

Riesgo de descarga eléctrica

Precaución: instrucciones de seguridad

Generalidades

- No intente reparar la base para medios usted mismo a menos que sea una persona del servicio técnico autorizado. Siga siempre las instrucciones de instalación con exactitud.
- Si utiliza un alargador con el adaptador de corriente alterna, asegúrese de que el porcentaje total de amperios de los productos enchufados al alargador no excedan el porcentaje de amperios de éste.

- No inserte ningún objeto en las aberturas de la base para medios. Si lo hace y hubiera un cortocircuito en los componentes internos, se podría ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.

- Cuando utilice el adaptador de CA para suministrar alimentación a la base para medios o para cargar la batería, sitúelo en un área ventilada, como podría ser un escritorio o en el suelo. No cubra el adaptador de CA con papeles u otros objetos que reduzcan la refrigeración; tampoco utilice el adaptador de CA dentro de un maletín.
- No utilice la base para medios con su parte inferior asentada en contacto directo con la piel durante largos períodos de tiempo. La temperatura de la superficie de la base aumentará durante el funcionamiento normal (sobre todo si se utiliza alimentación de CA). El contacto continuado con la piel puede provocar malestar o, con el tiempo, quemaduras.

- No utilice la base para medios en un entorno húmedo, por ejemplo, cerca del baño, el lavabo, el fregadero, la piscina o una superficie mojada.

- Para evitar el peligro potencial de sufrir una descarga eléctrica, no conecte ni desconecte ningún cable ni realice el mantenimiento o la reconfiguración de este producto en el transcurso de una tormenta eléctrica. No utilice la base para medios durante una tormenta eléctrica a menos que todos los cables hayan sido desconectados previamente y el ordenador funcione con la alimentación de la batería.
- Antes de limpiar la base para medios, desconéctela. Limpie la base para medios con un paño suave humedecido en agua. No utilice ningún líquido limpiador o aerosol que pudiera contener sustancias inflamables.

Precaución: alimentación (instrucciones de seguridad, *continuación*)

- Utilice siempre el adaptador de CA proporcionado por Dell que se ha aprobado para su uso con esta base para medios. El uso de otro tipo de adaptador de CA podría implicar un riesgo de incendio o explosión.
- Antes de conectar la base para medios a una toma de corriente, asegúrese de que el tipo de voltaje del adaptador de CA y la frecuencia coinciden con los de la fuente de alimentación disponible.
- Para eliminar la alimentación de la base para medios, apáguela y desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente.

- Para evitar descargas eléctricas, enchufe el adaptador de CA y los cables de alimentación de los dispositivos periféricos a fuentes de alimentación con una toma de tierra adecuada. Estos cables podrían estar equipados con enchufes de tres clavijas para garantizar la toma de tierra. No utilice adaptadores ni retire la clavija de toma de tierra del enchufe de la toma de alimentación. Si utiliza un alargador para realizar la conexión, elija el tipo apropiado, de dos o tres clavijas, para conectar el cable de alimentación de CA del adaptador.
- Compruebe que no haya nada sobre el cable de alimentación del adaptador de CA y que éste no esté en un sitio donde se pueda pisar o sea fácil tropezar con él.

- Si utiliza una regleta de enchufes, proceda con precaución al conectar el cable de alimentación de CA del adaptador a la regleta. Algunas regletas permiten realizar conexiones erróneas. La conexión incorrecta del enchufe podría provocar daños irreparables en la base para medios, además del riesgo de sufrir una descarga eléctrica o de producir fuego. Compruebe que la clavija de toma de tierra del enchufe de alimentación está insertada en la conexión de toma de tierra de la regleta.

Precaución: viajes en avión (instrucciones de seguridad, *continuación)*

- Puede que haya algunas regulaciones de la Administración federal de aviación norteamericana (Federal Aviation Administration) o regulaciones específicas de las compañías aéreas que sean aplicables al funcionamiento del ordenador Dell™ cuando se encuentre a bordo de una aeronave. Por ejemplo, dichas regulaciones y restricciones podrían prohibir el uso de dispositivos electrónicos personales (PED) que tengan la capacidad de realizar transmisiones internacionales mediante radiofrecuencia u otro tipo de señales electromagnéticas dentro de la aeronave.

  – Para cumplir de mejor forma todas estas restricciones, si su ordenador portátil Dell está equipado con Dell TrueMobile™ o algún otro tipo de dispositivo de comunicación inalámbrica, deberá desactivar este dispositivo antes de embarcar en la aeronave y seguir todas las instrucciones proporcionadas por el personal de la compañía aérea respecto al dispositivo.

  – Además, el uso de dispositivos electrónicos personales, como los ordenadores portátiles, podría estar restringido durante ciertas fases críticas del vuelo en una aeronave, por ejemplo, el despegue o el aterrizaje. Algunas compañías aéreas podrían incluir dentro de las fases críticas del vuelo aquellas en las que la aeronave se encuentre por debajo de los 3.050 m (10.000 pies). Siga las instrucciones específicas de la compañía aérea acerca de cuándo se pueden utilizar los dispositivos electrónicos personales.

Instrucciones EMC

- La utilización de cables de señales blindados garantiza que se mantiene la clasificación EMC apropiada para el entorno para el que se han diseñado. Para impresoras en paralelo, existen cables de Dell. Si lo prefiere, puede solicitar un cable de Dell en el sitio **www.dell.com** en World Wide Web.
- La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos que hay en el interior de la base para medios. Para evitar el daño por descargas electrostáticas, antes de tocar cualquiera de los componentes electrónicos de la base para medios (por ejemplo, un módulo de memoria), descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque una superficie metálica no pintada en el panel de E/S de la base para medios.

Cuando utilice la base para medios

Observe las siguientes pautas de seguridad para evitar daños en la base para medios.

- Cuando configure la base para medios para trabajar, colóquela en una superficie plana.
- Cuando viaje, no facture la base para medios como equipaje. Puede pasar la base para medios por una máquina de rayos X, pero nunca por un detector de metales.
- Cuando viaje, no coloque la base para medios en los compartimentos superiores, donde podría deslizarse. Procure que no se le caiga la base para medios ni la someta a ningún otro tipo de choque mecánico.
- Proteja la base para medios de los peligros medioambientales como la suciedad, el polvo, la comida, los líquidos, las temperaturas extremas y las sobreexposiciones a la luz solar.
- Cuando cambie la base para medios de un entorno a otro, con temperatura o humedad muy distintos, puede que se produzca condensación en la base para medios o dentro de ésta. Para evitar daños en la base para medios, deje que transcurra el tiempo suficiente para que se evapore el vaho antes de utilizarla.

AVISO: Cuando cambie la base para medios de temperaturas bajas a entornos más cálidos o de temperaturas muy altas a entornos más fríos, espere a que la base para medios se adapte a la temperatura ambiente antes de encenderla.

- Cuando desconecte un cable, tire del conector o del protector, no tire directamente del cable. Cuando retire el conector, manténgalo alineado para evitar que se doblen las patas. Además, antes de conectar un cable, asegúrese de que los dos conectores estén orientados y alineados correctamente.
- Si la base para medios se moja o se daña, siga los procedimientos descritos en la sección "Solución de problemas" de la *Guía del usuario* del ordenador. Si después de seguir estos procedimientos llega a la conclusión de que su base para medios no funciona de manera adecuada, póngase en contacto con Dell (consulte "Obtención de ayuda" en la *Guía del Usuario* del ordenador para obtener la información de contacto adecuada).

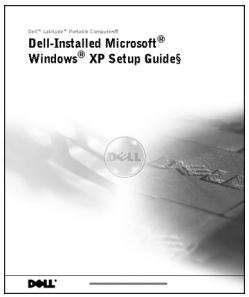
Localización de información y ayuda

La tabla siguiente enumera los recursos que Dell proporciona como herramientas de asistencia. El ordenador puede tener recursos adicionales preinstalados.

Recursos y herramientas de asistencia

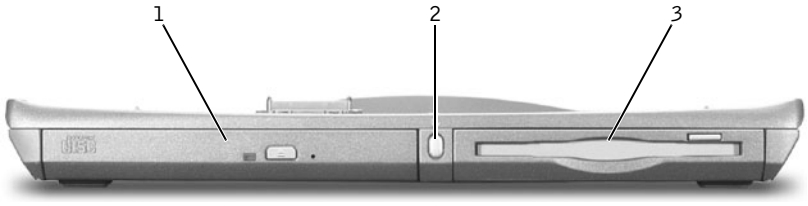
Recurso	Contenido	Utilización del recurso
 Guías del usuario	Guías del usuario del ordenador y los dispositivos	Dependiendo del sistema operativo, pulse dos veces en el icono **Guías del usuario** en el escritorio, o bien pulse en el botón **Inicio** y después seleccione **Ayuda y soporte técnico** para tener acceso a la documentación almacenada en la unidad de disco duro. Obtenga la siguiente información: • Utilización del ordenador • Configuración del sistema • Extracción e instalación de piezas • Instalación y configuración de software • Diagnóstico de un problema • Especificaciones técnicas • Obtención de asistencia técnica

Recurso	Contenido	Utilización del recurso
	CD *Drivers and Utilities* (drivers y utilidades) • Diagnósticos Dell • Drivers • Utilidades • Documentación del ordenador y de los dispositivos	Consulte el menú principal en el CD *Drivers and Utilities* (drivers y utilidades) que se incluye con el ordenador. Utilice el menú descendente para realizar las selecciones apropiadas para su ordenador. Dell ya ha instalado la documentación y los drivers en el ordenador. Puede utilizar el CD *Drivers and Utilities* (drivers y utilidades) para tener acceso a la documentación, volver a instalar los drivers o ejecutar las herramientas de diagnóstico. Para obtener más información acerca del CD *Drivers and Utilities* (drivers y utilidades), consulte la *Guía del usuario* de su ordenador. Para obtener más información acerca de cómo volver a instalar los drivers de la unidad óptica que se suministra con la base para medios, consulte la documentación que se incluye con la unidad.
	Etiquetas de reparación y registro • Código de servicio urgente y secuencia de la etiqueta de servicio • Clave de producto (también llamada Id. de producto o Certificado de autenticidad [COA])	El código de servicio urgente y la secuencia de la etiqueta de servicio son identificadores exclusivos del ordenador Dell™. Necesitará el número de la clave de producto (o Id. de producto) para completar la configuración del sistema operativo.
	CD *Operating System* (sistema operativo)	Para volver a instalar el sistema operativo, utilice el CD *Operating System* (sistema operativo) que acompaña a su ordenador. **NOTA:** El CD *Operating System* (sistema operativo) puede que no contenga los últimos drivers del ordenador. Si vuelve a instalar el sistema operativo, utilice el CD *Drivers and Utilities* (drivers y utilidades) para volver a instalar los drivers de los dispositivos preinstalados en el ordenador. Para obtener más información acerca de la instalación del sistema operativo, consulte la *Guía de configuración* de Microsoft® Windows® instalada por Dell que acompaña al ordenador.

Recurso	Contenido	Utilización del recurso
	*Guía de configuración* de Windows instalada por Dell.	Para obtener más información acerca de la instalación y configuración del sistema operativo, consulte la *Guía de configuración*. **NOTA:** Para obtener información acerca del sistema operativo, pulse en el botón **Inicio** y en **Ayuda** o en **Ayuda y soporte técnico**, dependiendo del sistema operativo.
support.dell.com	Sitio Web Dell | Support • Preguntas frecuentes • Descargas para su ordenador • Documentación • Conversaciones en línea acerca del ordenador • Base de datos de búsqueda	Vaya a **support.dell.com** y complete el registro de datos: • Obtenga ayuda sobre cuestiones generales, preguntas acerca de la instalación y solución de problemas (Ask Dudley, Dell Knowledge Base [bases de datos de Dell]) • Tenga acceso a documentación acerca del ordenador y dispositivos (Dell Documents [documentos de Dell]) • Obtenga las últimas versiones de los drivers del ordenador (Downloads for Your Dell [descargas de Dell]) • Participe en conversaciones con otros clientes de Dell y con profesionales técnicos de Dell (Dell Talk [conversaciones de Dell]) • Examine una lista de vínculos en línea que llevan a los proveedores principales de Dell
Premier Support.Dell.com	Sitio Web Dell Premier Support (asistencia preferente) • Estado de la llamada de reparación • Principales problemas técnicos por producto • Preguntas más frecuentes por número de producto • Etiquetas de reparación personalizadas • Detalle de configuración del sistema	Vaya a **premiersupport.dell.com**: El sitio Web Dell Premier Support está personalizado para empresas e instituciones gubernamentales y educativas. Es posible que este servicio no esté disponible en todos los países o regiones.

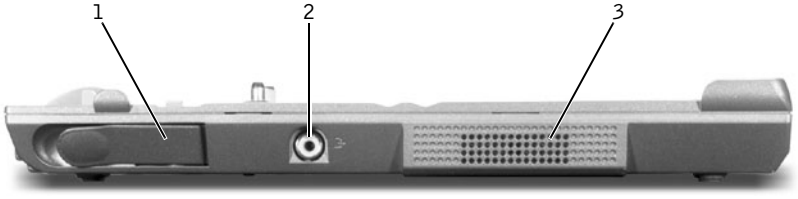
Acerca de la base para medios

Vista frontal



1	compartimento para la unidad óptica
2	botón de desacoplamiento
3	compartimento para la unidad de disquete

Vista lateral izquierda



1	palanca de desacoplamiento
2	conector de audio digital
3	altavoz

CONECTOR DE AUDIO DIGITAL

Admite audio digital S/PDIF.

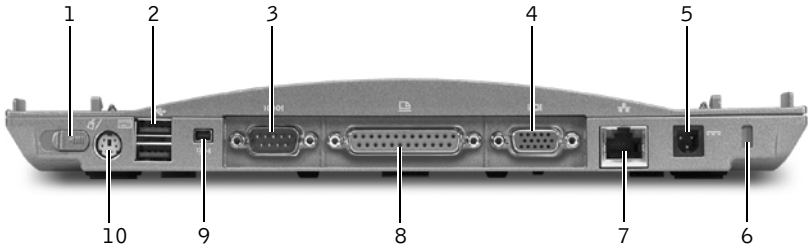
Enchufe un extremo del cable de audio digital S/PDIF al conector de audio digital de la base para medios. Enchufe el otro extremo del cable de audio digital S/PDIF al conector de entrada de audio del dispositivo de audio digital.

Para obtener información sobre cómo activar S/PDIF, consulte "Activación de audio Dolby Digital 5.1 para la reproducción de DVD" y "Activación de S/PDIF en el driver de audio de Windows".

Vista lateral derecha

1	altavoz
2	palanca de desacoplamiento

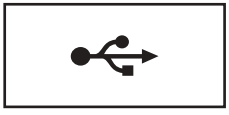
Vista posterior



1	botón de liberación del cable de seguridad	6	ranura para cable de seguridad
2	conectores de puerto USB (2)	7	conector de red
3	conector serie	8	conector paralelo
4	conector de vídeo	9	conector IEEE 1394
5	conector del adaptador de CA	10	conector PS/2

BOTÓN DE LIBERACIÓN DEL CABLE DE SEGURIDAD — Deslice este botón para abrir la ranura para el cable de seguridad. Para obtener más información, consulte "Fijación de la base para medios".

CONECTORES DE PUERTO USB



Conectan dispositivos USB, como un ratón, un teclado o una impresora.

CONECTOR SERIE

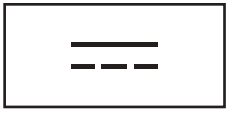
Conecta dispositivos serie, como un ratón o un handheld.

CONECTOR DE VÍDEO

AVISO: Cuando el ordenador esté acoplado, use el conector de vídeo de la base para medios.

Conecta un monitor externo o un proyector.

CONECTOR DEL ADAPTADOR DE CA



Conecte el adaptador de CA a la base para medios y a una toma de CA para convertir la alimentación de CA en la alimentación de CC necesaria para la base para medios. Puede conectar el adaptador de CA a la base para medios independientemente de si ésta está encendida o apagada. Para obtener más información, consulte "Configuración de la base para medios".

Se puede retirar el administrador de cables de alimentación del adaptador de CA. Para obtener más información, consulte la etiqueta que viene con el adaptador de CA.

PRECAUCIÓN: Si utiliza una regleta de enchufes, proceda con precaución al conectar el cable de alimentación del adaptador de CA a la regleta. Algunas regletas permiten realizar conexiones erróneas. La conexión incorrecta del enchufe podría provocar daños irreparables en el ordenador, además del riesgo de sufrir una descarga eléctrica o de producir fuego. Asegúrese de que inserta la clavija de toma de tierra del enchufe de alimentación en la conexión de toma de tierra de la regleta.

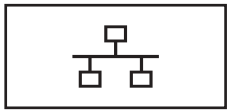
AVISO: Cuando desconecte el adaptador de CA del ordenador, sostenga el conector del cable adaptador (no el cable) y tire firmemente, pero con cuidado de no dañar el cable.

RANURA PARA EL CABLE DE SEGURIDAD — Permite conectar a la base para medios un dispositivo antirrobo a la venta en establecimientos comerciales. Generalmente, el dispositivo incluye las instrucciones para instalar dispositivos antirrobo. Para obtener más información, consulte "Fijación de la base para medios".

CONECTOR DE RED

AVISO: Cuando el ordenador esté acoplado, use el conector de red de la base para medios.

NOTA: No conecte una línea telefónica al conector de red.



Conecta la base para medios a una red.

El conector de red tiene dos luces. La luz de la izquierda puede ser verde o ámbar, dependiendo del enlace de red; la luz de la derecha parpadea en amarillo cuando la red está activa.

Para obtener información sobre cómo utilizar el adaptador de red, consulte la documentación en línea del adaptador de red incluida con el ordenador.

CONECTOR PARALELO

Conecta un dispositivo paralelo, como una impresora.

CONECTOR IEEE 1394

Conecta un módulo externo, por ejemplo una unidad óptica. Para obtener más información, consulte "Conexión y desconexión de unidades externas".

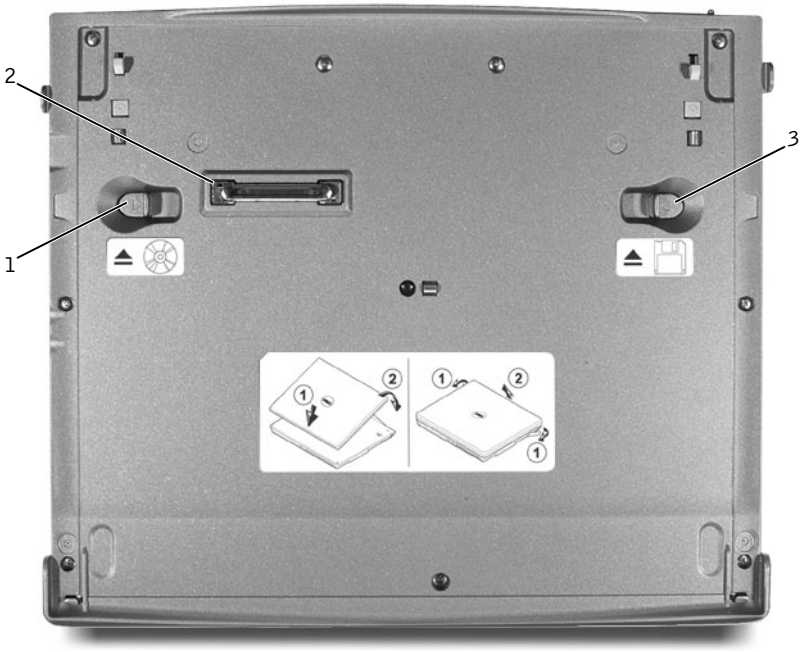
Utilice también este conector para enchufar dispositivos compatibles con IEEE 1394 con altas velocidades de transferencia, como algunas cámaras digitales o de vídeo.

CONECTOR PS/2

Conecta dispositivos compatibles con PS/2, como un ratón, un teclado o un teclado numérico externo.

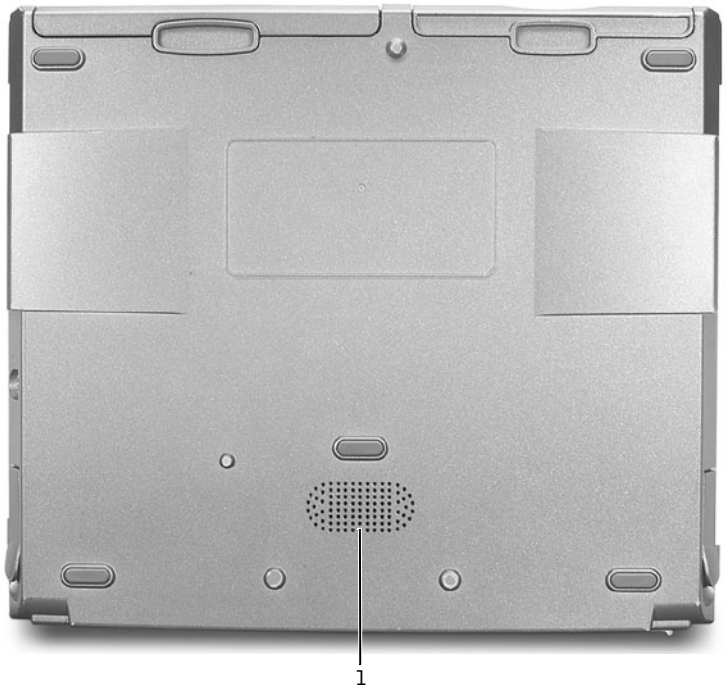
Apague el ordenador antes de conectar o desconectar un dispositivo compatible con PS/2. Si no funciona, instale los drivers del dispositivo incluidos en el disquete o el CD que se suministra con él y reinicie el ordenador.

Vista superior



1	pestillo de liberación de la unidad óptica
2	conector de acoplamiento
3	pestillo de liberación de la unidad de disquete

Vista inferior



1	altavoz para frecuencias bajas

Configuración de la base para medios

AVISO: Utilice siempre el adaptador de CA de Dell incluido con la base para medios. Si utiliza cualquier otro adaptador de CA disponible en el mercado (o un adaptador de CA de modelos anteriores de ordenadores Dell) puede dañar la base para medios o el ordenador.

1 Enchufe el adaptador de CA al conector para el adaptador de CA y a la toma de corriente.

Antes de realizar el primer acoplamiento

Antes de conectar inicialmente el ordenador a la base para medios, el sistema operativo debe completar el proceso de configuración. Para verificar que el sistema operativo ha completado el proceso de configuración, realice los pasos siguientes:

1 Asegúrese de que el ordenador no está acoplado a la base para medios.

2 Encienda el ordenador.

3 Compruebe que el sistema operativo del ordenador termina el proceso de instalación y que aparece el escritorio de Microsoft® Windows®.

Para obtener más información acerca del proceso de instalación, consulte la *Guía de configuración* de Windows que viene instalada por Dell.

4 Apague el ordenador.

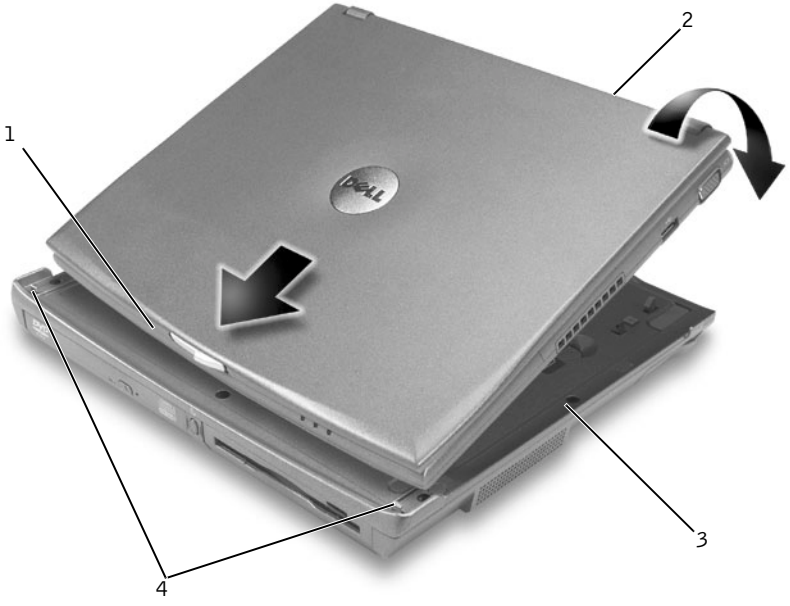
Ahora puede conectar el ordenador a la base para medios como se describe en la sección “Acoplamiento del ordenador”.

Acoplamiento del ordenador

Por primera vez

1. Realice los pasos de la sección “Antes de realizar el primer acoplamiento”.
2. Apague el ordenador.
3. Enchufe el adaptador de CA al conector para el adaptador de CA de la base para medios y a una toma de corriente.
4. Sostenga el ordenador formando un ángulo de 45 grados y coloque su parte frontal en los dos ganchos de la parte frontal de la base para medios.

NOTA: Después de acoplar el ordenador por primera vez, la batería del ordenador o la conexión para el adaptador de CA del ordenador puede proporcionar alimentación a la base para medios si ésta no está conectada a un adaptador de CA.



1	parte frontal del ordenador
2	parte posterior del ordenador
3	base para medios
4	ganchos (2)

5 Baje la parte posterior del ordenador y presiónela sobre la base para medios hasta que escuche un "clic".

6 Encienda el ordenador.

El sistema operativo reconocerá la base para medios.

Mientras el ordenador está encendido

1 Sostenga el ordenador formando un ángulo de 45 grados y coloque su parte frontal en los dos ganchos de la parte frontal de la base para medios.

2 Baje la parte posterior del ordenador y presiónela sobre la base para medios hasta que escuche un "clic".

Desacoplamiento del ordenador

1 Guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de los programas activos.

AVISO: El ordenador no se puede desacoplar mientras se encuentra en el modo de espera o de hibernación.

2 Asegúrese de que el ordenador no entra en el modo de espera o de hibernación cuando cierre (baje) la pantalla:

En Windows® XP

a Pulse en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.

b En **Elija una categoría**, pulse en **Rendimiento y mantenimiento**.

c En **...o elija un icono de Panel de control**, pulse en **Opciones de energía**.

d Pulse en la ficha **Avanzadas**.

e Pulse en **Ninguna acción** en el menú descendente **Cuando cierre la tapa de mi equipo portátil**.

En Windows 2000

a Abra el Panel de control.

b Pulse dos veces en el icono **Opciones de energía**.

c Pulse en la ficha **Avanzadas**.

d Pulse en **Ninguna** en el menú descendente **Cuando cierre la tapa de mi equipo portátil**.

AVISO: No desacople nunca el ordenador sin prepararlo previamente. Si lo hace, perderá los datos y el ordenador puede que tarde varios minutos en recuperar su funcionamiento normal, o puede no recuperarlo.

3 Para preparar el ordenador para su desacoplamiento, realice uno de los siguientes procedimientos:

- Apague el ordenador.
- *En Windows XP*, pulse en el botón **Inicio** y en **Desacoplar equipo**.

  En Windows 2000, pulse en el botón **Inicio** y en **Retirar equipo**.

  Aparecerá un mensaje **Desacoplamiento completo** indicando que se puede desacoplar el equipo. *En Windows 2000*, pulse en **Aceptar**.
- Presione el botón de desacoplamiento de la parte frontal de la base para medios durante un segundo (consulte la sección "Vista frontal").

  Aparecerá un mensaje **Desacoplamiento completo** indicando que se puede desacoplar el equipo. Pulse en **Aceptar**.

4 Tire simultáneamente de las dos palancas de desacoplamiento hacia la parte frontal de la base para medios hasta que suene un “clic”.

1 palancas de desacoplamiento (2)

5 Levante la parte posterior del ordenador y gírelo hasta extraerlo de la base para medios.

Extracción de unidades de la base para medios

1 Guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de los programas activos.

2 Desacople el ordenador.

3 Deslice el pestillo de liberación de la unidad hacia el centro de la base para medios, y tire de la unidad hasta extraerla del compartimento.

4 Acople el ordenador. Consulte “Acoplamiento del ordenador”.

Instalación de unidades en la base para medios

1. Guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de los programas activos.
2. Si va a sustituir una unidad, desacople el ordenador para extraer la unidad existente (consulte "Extracción de unidades de la base para medios").
3. *Para instalar una unidad óptica*, inserte la unidad en el compartimento de la izquierda de la base para medios.

   Para instalar una unidad de disquete, inserte la unidad en el compartimento de la derecha de la base para medios.
4. Acople el ordenador. Consulte "Acoplamiento del ordenador".

   El sistema operativo reconocerá la nueva unidad.

Conexión y desconexión de unidades externas

- Para conectar una unidad externa como una unidad de CD, CD-RW, o DVD/CD-RW mientras el ordenador está apagado, enchufe el cable de la unidad al conector 1394 de la base para medios.
- Para desconectar una unidad externa mientras el ordenador está apagado, desenchufe el cable de la unidad del conector 1394.
- Si desea conectar y desconectar unidades mientras el ordenador está encendido, consulte "Intercambio de unidades externas mientras el ordenador está encendido".

AVISO: Para evitar dañar las unidades externas, colóquelas en un lugar seguro y seco cuando no estén conectadas al ordenador. Evite presionarlos o colocar objetos pesados encima de ellos.

Intercambio de unidades externas mientras el ordenador está encendido

En Windows XP

1. Pulse dos veces en el icono **Desconectar o expulsar hardware** en la Barra de herramientas de Windows.
2. Pulse en la unidad que desee expulsar.
3. Desenchufe el cable de la unidad del conector 1394.
4. Conecte la nueva unidad enchufando el cable de la unidad al conector 1394.

   El sistema operativo reconocerá la nueva unidad.

Si es necesario, introduzca su contraseña para desbloquear el ordenador.

En Windows 2000

1. Pulse dos veces en el icono **Desconectar o retirar hardware** en la Barra de herramientas de Windows.
2. Pulse en la unidad que desee expulsar y, a continuación, en **Detener**.
3. Pulse en **Aceptar** y espere a que la unidad que desea expulsar desaparezca de la lista de dispositivos de la ventana **Desconectar o retirar hardware**.
4. Pulse en **Aceptar**.
5. Desenchufe el cable de la unidad del conector 1394.
6. Conecte la nueva unidad enchufando el cable de la unidad al conector 1394.

   El sistema operativo reconocerá la nueva unidad.

Activación de audio Dolby Digital 5.1 para la reproducción de DVD

Si su base para medios dispone de una unidad de DVD/CD-RW, puede activar el audio Dolby Digital 5.1 para la reproducción de DVD.

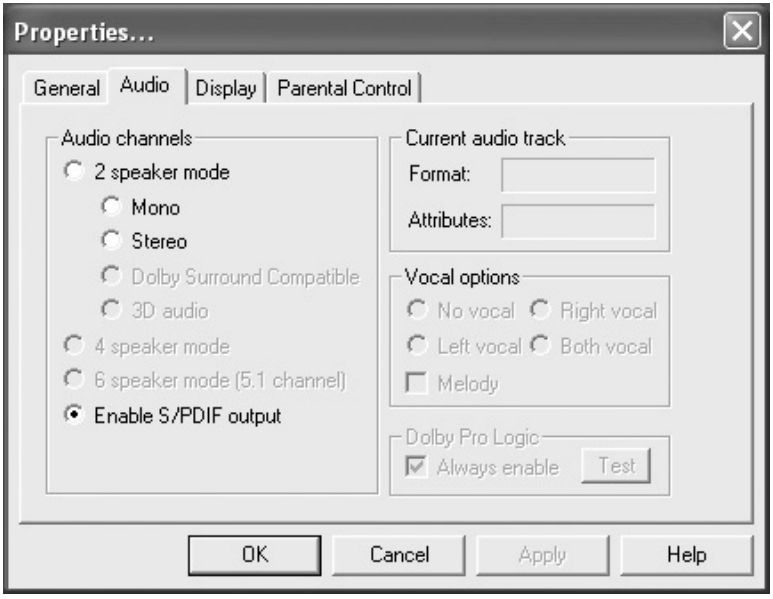
1. Pulse dos veces en el icono **InterVideo WinDVD** en el escritorio de Windows.

2. Introduzca un DVD en la unidad de DVD/CD-RW.

   Si el DVD empieza a reproducirse, pulse en el botón de detención.

3. Pulse en el icono de la llave inglesa (propiedades).
4. En la pantalla **Propiedades**, pulse en la ficha **Audio**.
5. Pulse en **Activar salida S/PDIF**.

6 Pulse en **Aplicar**.



7 Pulse en **Aceptar**.

Activación de S/PDIF en el driver de audio de Windows

1. Pulse dos veces en el icono del altavoz del área de notificación de Windows.
2. Pulse en el menú **Opciones** y, a continuación, en **Controles avanzados**.
3. Pulse en **Avanzado**.

Advanced Controls for Volume Control
These settings can be used to make fine adjustments to your audio.
Tone Controls
These settings control how the tone of your audio sounds.
Bass:
Low
High
Treble:
Low
High
Other Controls
These settings make other changes to how your audio sounds. See your hardware documentation for details.
1 Enable S/PDIF
Close

4. Pulse en **Activar S/PDIF**.
5. Pulse en **Cerrar**.
6. Pulse en **Aceptar**.

Fijación de la base para medios

1 Abra la ranura para el cable de seguridad deslizando el botón de liberación del cable de seguridad situado en la parte posterior de la base para medios.

NOTA: Si el ordenador está acoplado a la base para medios y un cerrojo de la marca Kensington está fijado a la ranura para el cable de seguridad de la base para medios, no podrá desacoplar el ordenador.

1	botón de liberación del cable de seguridad
2	ranura para cable de seguridad

2 Mantenga el botón de liberación del cable de seguridad abierto, y acople un dispositivo antirrobo de los que están a la venta en establecimientos comerciales a la ranura para el cable de seguridad de la base para medios.

Los dispositivos antirrobo por lo general incluyen una sección de cable de filamentos metálicos que tiene sujeto un dispositivo de cerrojo que se abre con una llave. Dell le sugiere que utilice un cerrojo de la marca Kensington. Para obtener instrucciones sobre la instalación de este tipo de dispositivo antirrobo, consulte la documentación que se suministra con el dispositivo.

Especificaciones

Físicas	
Altura	20 mm (0,8 pulgadas)
Anchura	274 mm (11 pulgadas)
Profundidad	234 mm (9 pulgadas)
Peso (sin la unidad óptica)	0,84 kg (1,86 libras)

Adaptador de CA	
Voltaje de entrada	De 90 a 135 y de 164 a 264 V de CA
Corriente de entrada (máxima)	1,2 A
Frecuencia de entrada	De 47 a 63 Hz
Corriente de salida (máxima)	2,5 A
Potencia de salida	50 W
Voltaje nominal de salida	20 V de CC
Dimensiones (sin el administrador de cables):	
Altura	27,5 mm (1,08 pulgadas)
Anchura	47 mm (1,85 pulgadas)
Profundidad	95 mm (3,74 pulgadas)
Peso (incluido el cable de CC)	0,22 kg (0,49 libras)
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	de 0° a 40° C (de 32° a 104° F)
En almacenamiento	de -40° a 70° C (de -40° a 158° F)

Puertos y conectores	
Serie	Conector de 9 patas; conector compatible con 16550C, con búfer de 16 bytes
Paralelo	conector de 25 orificios; unidireccional, bidireccional o ECP
PS/2	un conector DIN en miniatura de 6 patas
USB	dos conectores de 4 patas compatibles con USB
Vídeo	conector de 15 orificios
Audio digital	conector S/PDIF para un dispositivo de audio digital
IEEE 1394	conector de 4 patas
Acoplamiento	conector de 100 patas
Adaptador de red	Puerto RJ-45 para Ethernet de bus maestro 10/100 BaseTX

Avisos sobre regulación

Una interferencia electromagnética (EMI, Electromagnetic Interference) es cualquier señal o emisión, radiada en el espacio o conducida a través de un cable de alimentación o señal, que pone en peligro el funcionamiento de la navegación por radio u otro servicio de seguridad, o degrada seriamente, obstruye o interrumpe de forma repetida un servicio de comunicaciones por radio autorizado. Los servicios de radiocomunicaciones incluyen, entre otros, emisoras comerciales de AM/FM, televisión, servicios de telefonía móvil, radar, control de tráfico aéreo, buscapersonas y servicios de comunicación personal (PCS, Personal Communication Services). Estos servicios autorizados, junto con emisores no intencionados como dispositivos digitales, incluidos los ordenadores, contribuyen al entorno electromagnético.

La compatibilidad electromagnética (EMC, Electromagnetic Compatibility) es la capacidad de los componentes del equipo electrónico de funcionar juntos correctamente en el entorno electrónico. Aunque este ordenador se ha diseñado y ajustado para cumplir los límites de emisión electromagnética establecidos por la agencia reguladora, no hay ninguna garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias con servicios de comunicaciones por radio, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, intente corregir dichas interferencias adoptando una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente la antena de recepción.
- Reubique el equipo con respecto al receptor.
- Aparte el ordenador del receptor.
- Conecte el equipo a una toma diferente de forma que el equipo y el receptor se encuentren en ramas diferentes del circuito.

Si es necesario, póngase en contacto con un representante del Servicio de asistencia técnica de Dell o con un técnico experimentado en radio o televisión para obtener consejos adicionales.

Los ordenadores Dell se diseñan, prueban y clasifican en función del entorno electromagnético en el que se van a utilizar. Estas clasificaciones de entornos electromagnéticos se refieren generalmente a las siguientes definiciones armonizadas:

- Clase A: normalmente para entornos empresariales o industriales.
- Clase B: normalmente para entornos residenciales.

El equipo de tecnología de información (ITE, Information Technology Equipment), incluidos los dispositivos, tarjetas de expansión, impresoras, dispositivos de entrada/salida (E/S), monitores, etc., integrados en el ordenador o conectados a él, debe ajustarse a la clasificación del entorno electromagnético del ordenador.

Aviso acerca de los cables de señal blindados: utilice únicamente cables blindados para conectar dispositivos a cualquier dispositivo Dell con el fin de reducir las posibilidades de interferencias con los servicios de comunicaciones de radio. La utilización de cables blindados garantiza que se mantiene la apropiada clasificación EMC para el entorno diseñado. Para impresoras en paralelo, existen cables de Dell. Si lo prefiere, puede solicitar un cable de Dell en el sitio accessories.us.dell.com/ en la Red Mundial.

La mayoría de los ordenadores Dell están clasificados para entornos de Clase B. Sin embargo, la inclusión de determinadas opciones puede cambiar la clasificación de algunas configuraciones a la Clase A. Para determinar la clasificación electromagnética del ordenador o del dispositivo, consulte las siguientes secciones específicas para cada agencia reguladora. Cada sección proporciona el EMI/EMC específico de cada país o información de seguridad del producto.

Aviso CE (Unión Europea)

El símbolo CE indica que este ordenador Dell se ajusta a la directiva EMC y a la directiva de bajo voltaje de la Unión Europea. Dicho símbolo indica que este sistema Dell cumple los siguientes estándares técnicos:

- EN 55022: "Equipos de tecnología de información - Características de alteraciones de radio - Límites y métodos de medición".
- EN 55024: "Equipos de tecnología de información - Características de inmunidad - Límites y métodos de medición".
- EN 61000-2-3: "Compatibilidad electromagnética (EMC) - parte 3: Límites: sección 2: Límites de las emisiones de corriente armónica (Corriente de entrada al equipo hasta 16 A, inclusive, por fase)".
- EN 61000-3-3: "Compatibilidad electromagnética (EMC) - parte 3: Límites: sección 3: Limitación de las fluctuaciones y oscilaciones de voltaje en sistemas de alimentación a bajo voltaje para equipos con corriente declarada hasta 16 A, inclusive".
- EN 60950: "Seguridad de los equipos de tecnología de información".

NOTA: Los requisitos de emisiones EN 55022 proporcionan dos clasificaciones:

- La clase A es para áreas comerciales convencionales.

- La clase B es para áreas domésticas convencionales.

Este dispositivo Dell está clasificado para su uso en un entorno doméstico convencional de Clase B.

Se ha realizado una "Declaración de conformidad" de acuerdo con las directivas y estándares anteriores y está archivada en Dell Computer Corporation Products Europe BV, Limerick, Irlanda.

Conformidad con ENERGY STAR®

NOTA: Todos los ordenadores Dell que lleven el emblema de ENERGY STAR tienen la certificación de que cumplen los requisitos ENERGY STAR de la EPA (Environmental Protection Agency, Agencia de protección medioambiental) según la configuración de fábrica de Dell. Cualquier cambio que realice en esta configuración (como instalar tarjetas de expansión o unidades adicionales) podría incrementar el consumo de energía del ordenador superando los límites establecidos en el programa de los ordenadores ENERGY STAR de la EPA.

Algunas configuraciones de los ordenadores Dell™ cumplen los requisitos establecidos por la EPA para los ordenadores que ahorran energía. Si en la parte frontal del ordenador puede ver el emblema ENERGY STAR®, su configuración original cumple estos requisitos y todas las características de administración de energía de ENERGY STAR® del ordenador están activadas.

Emblema de ENERGY STAR

El programa de los ordenadores ENERGY STAR de la EPA es un proyecto conjunto entre la EPA y los fabricantes de ordenadores para reducir la contaminación ambiental mediante la promoción de productos que ahorran energía. La EPA calcula que el uso de ordenadores ENERGY STAR puede ahorrar a los usuarios hasta dos mil millones de dólares al año en costos eléctricos. Además, esta reducción en el consumo eléctrico puede disminuir las emisiones de dióxido de carbono, responsable principal del efecto invernadero, así como de dióxido de azufre y de los óxidos de nitrógeno, principales causantes de la lluvia ácida.

También puede ayudar a reducir el uso eléctrico y sus efectos colaterales apagando el ordenador cuando no lo vaya a utilizar durante un período largo de tiempo, principalmente durante la noche o fines de semana.

Información para NOM (únicamente para México)

La información siguiente se proporciona en el dispositivo o dispositivos descritos en este documento, en cumplimiento con los requisitos de la Norma Oficial Mexicana (NOM)

Exportador:	Dell Computer Corporation One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importador:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Enviar a:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.I. Avenida Soles No. 55 Col. Peñón de los Baños 15520 México, D.F.
Voltaje de entrada de alimentación:	De 100 a 240 V de CA
Frecuencia:	De 50 a 60 Hz
Consumo eléctrico:	1,2 A
Voltaje de salida:	20 V de CC
Corriente de salida:	2,5 A

Aviso de marca CE

Este equipo cumple los requisitos esenciales de la Directiva europea 1999/5/EC.

Cet équipement est conforme aux principales caractéristiques définies dans la Directive européenne RTTE 1999/5/CE.

Die Geräte erfüllen die grundlegenden Anforderungen der RTTE-Richtlinie (1999/5/EG).

Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Europea R&TTE 1999/5/CE.

Este equipo cumple los requisitos principales de la Directiva 1995/5/CE de la UE, “Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones”.

Este equipamento cumpre os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/CE do Parlamento Europeu e do Conselho (Directiva RTT).

Ο εξοπλισμός αυτός πληροί τις βασικές απαιτήσεις της κοινοτικής οδηγίας EU R&TTE 1999/5/ΕΚ.

Deze apparatuur voldoet aan de noodzakelijke vereisten van EU-richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur 199/5/EG.

Dette udstyr opfylder de Væsentlige krav i EU’s direktiv 1999/5/EC om Radio- og teleterminaludstyr.

Dette utstyret er i overensstemmelse med hovedkravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EC) fra EU.

Utrustningen uppfyller kraven för EU-direktivet 1999/5/EC om ansluten teleutrustning och ömsesidigt erkännande av utrustningens överensstämmelse (R&TTE).

Tämä laite vastaa EU:n radio- ja telepäätelaitedirektiivin (EU R&TTE Directive 1999/5/EC) vaatimuksia.

Garantía limitada y política de devoluciones

Dell Computer Corporation ("Dell") fabrica sus productos de hardware a partir de piezas y componentes nuevos o equivalentes a nuevos, de acuerdo con las prácticas habituales en el sector. Para obtener información sobre la garantía limitada de Dell para la base para medios, consulte la *Guía de información del sistema*.

Printed in Korea.
Imprimé en Corée.
Impresso na Coréia.
Impreso en Korea.

09K641A00

P/N 9K641 Rev. A00